Instrucțiuni de utilizare

Quality, Design and Innovation

home.liebherr.com/fridge-manuals

LIEBHERR

Conținut

1 Informații referitoare la siguranță și avertizări.... 3
1.1 Utilizarea conform destinației..... 3
1.2 Clasele de climă..... 3
1.3 Grupă de utilizatori..... 3
1.4 Instalare şi punere în funcțiune..... 4
1.5 Lucrul în siguranță cu aparatul..... 4
1.6 Curățare..... 4
1.7 Defecțiuni, deteriorări și reparații..... 4
1.8 Eliminare ca deșeu..... 4
1.9 Conformitate..... 4
1.10 Substanțe SVHC în conformitate cu regulamentul REACH..... 4
1.11 Baza de date EPREL..... 5
1.12 Licențe Open-Source..... 5
1.13 Piese de schimb..... 5
1.14 Simboluri pe aparat..... 5
1.15 Trepte de avertizare..... 5

2 Vedere de ansamblu asupra aparatului..... 5
2.1 Furnitura de livrare..... 5
2.2 Vedere de ansamblu a aparatului și dotărilor..... 5
2.3 SmartDevice..... 6
2.4 Domeniul de utilizare a aparatului..... 6
2.5 Conformitate..... 6
2.6 Substanțe SVHC în conformitate cu regulamentul REACH..... 6
2.7 Baza de date EPREL..... 6
2.8 Piese de schimb..... 7

3 Modul de funcționare al display-ului Touch..... 7
3.1 Navigarea și explicitarea simbolurilor..... 7
3.2 Meniuri..... 7
3.3 Mod de repaus..... 8

4 Punere în funcțiune..... 8
4.1 Pornirea aparatului (prima punere în funcțiune).... 8
4.2 Punere în funcțiune EasyTwist-Ice*..... 8

5 Depozitare..... 8
5.1 Indicații privind depozitarea..... 8
5.2 Frigider..... 9
5.3 BioFresh..... 9
5.4 Congelator..... 9
5.5 Intervale de depozitare..... 10

6 Economisirea energiei..... 11

7 Deservire..... 11
7.1 Elementele de operare şi de afişare..... 11
7.1.1 Afişaj Status..... 11
7.1.2 Simboluri de afişare..... 11
7.2 Funcțiile aparatului..... 11
7.2.1 Indicații referitoare la funcțiile aparatului..... 11
Oprirea și pornirea aparatului..... 11
Deconectarea și conectarea zonei de temperatură..... 12
WLAN..... 12
Temperatură..... 13
Unitate de temperatură..... 14
BioFresh B-Value..... 14
D-Value..... 14
SuperCool..... 14
SuperFrost..... 15
Start ciclu de dezghețare..... 15
PartyMode..... 16
HolidayMode..... 16
SabbathMode..... 17
E-Saver..... 17
CleaningMode..... 18
Luminozitate display..... 18
Alarmă ușă..... 19
Blocare introducere..... 19
Informații despre aparat..... 19
Software..... 20
Reamintire..... 20
Mod demo..... 20
Resetare pe reglajele din fabricație..... 21
7.3 Mesaje..... 21
7.3.1 Perspectivă generală asupra avertizărilor..... 21
7.3.2 Încheierea avertizărilor..... 21
7.3.3 Perspectivă generală asupra reamintirilor..... 22
7.3.4 Încheierea reamintirilor..... 22

8 Dotare..... 23
8.1 Raft montat pe ușă..... 23
8.2 Rafturi..... 23
8.3 Raft divizibil..... 23
8.4 VarioSafe *..... 24
8.5 Raft variabil pentru sticle..... 26
8.6 Sertare..... 27
8.7 Capacul compartimentului Fruit & Vegetable-Safe..... 27
8.8 Plăcile de sticlă..... 28
8.9 EasyTwist-Ice*..... 28
8.10 VarioSpace..... 30
8.11 Suport pentru sticle..... 30
8.12 FlexSystem*..... 30
8.13 FlexCube*..... 30

9 Întreținere..... 31
9.1 Filtru de cărbune activ-FreshAir..... 31
9.2 Îndepărtarea suportului pentru sticle..... 31
9.3 Introducerea suportului pentru sticle..... 32
9.4 Dezasamblare / montare sisteme de extragere..... 32
9.5 Extragerea / introducerea raftului variabil pentru sticle..... 32
9.6 Capacul compartimentului Fruit & Vegetable-Safe..... 32
9.7 Dezgheţarea aparatului..... 33
9.8 Curăţarea aparatului..... 33

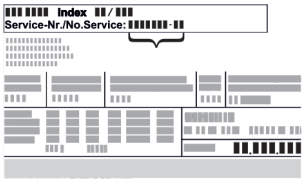
10 Ajutor pentru clienți..... 35
10.1 Date tehnice..... 35
10.2 Zgomote de funcționare..... 36

10.3 Defecţiune tehnică..... 36
10.4 Centrul de service..... 37
10.5 Plăcuță de fabricație..... 38

11 Scoaterea din funcțiune..... 38

12 Eliminare ca deșeu..... 38
12.1 Pregătirea aparatului pentru eliminarea ca deșeu. 38
12.2 Eliminarea aparatului ca deșeu în mod ecologic.... 38

Producătorul lucrează permanent la dezvoltarea tuturor tipurilor și modelelor. Din acest motiv, vă rugăm să înțelegeți că trebuie să ne rezervăm dreptul de a efectua modificări în ceea ce privește forma, dotarea și tehnica.

Simbol	Explicație
	**Citirea manualului** Pentru a vă familiariza cu toate avantajele oferite de noul dumneavoastră aparat, vă rugăm să citiți cu atenție indicațiile din prezentul manual de utilizare.
	**Informații suplimentare pe internet** Manualul digital cu informații complementare și în alte limbi este disponibil pe internet prin scanarea codului QR de pe partea frontală a acestui manual sau prin introducerea numărului de service la **home.liebherr.com/fridge-manuals**. Găsiți numărul de service pe plăcuța de fabricație:  *Fig.* Reprezentare exemplificativă
	**Verificarea aparatului** Verificați toate piesele cu privire la daune din timpul transportului. Adresați-vă în caz de plângeri comerciantului sau serviciului pentru clienți.
	**Abateri** Manualul este valabil pentru mai multe modele, prin urmare sunt posibile unele abateri. Paragrafele, care sunt valabile numai pentru anumite aparate, sunt marcate cu o steluță (*).
	**Instrucțiuni de manevrare și rezultatele acțiunii** Instrucțiunile de manevrare sunt marcate cu o ▶. Rezultatele acțiunii sunt marcate cu o ▷.
	**Videoclipuri** Videoclipurile referitoare la aparate sunt disponibile pe canalul de YouTube al Liebherr-Hausgeräte.

Licențe Open-Source:

Aparatul conține componente software, care utilizează licențe Open-Source. Informații referitoare la licențele Open-Source utilizate pot fi interogate aici: **home.liebherr.com/open-source-licences**

Aceste instrucțiuni de utilizare sunt valabile pentru:

CBN..	52..(i) / 57..(v)(i)
CBNcmy	572i
KGBN..	2060.. / 52Vc23

Indicație
Dacă aparatul dumneavoastră conține un N în denumire, înseamnă că este un aparat NoFrost.

1 Informații referitoare la siguranță și avertizări

Păstrați cu grijă această informație pentru utilizator, astfel încât să o aveți la îndemână în orice moment.

Dacă retransmiteți aparatul, înmânați mai departe această informație pentru utilizator la posesorul ulterior.

Pentru a utiliza aparatul conform prescripțiilor și în siguranță, citiți această informație pentru utilizator cu atenție înainte de instalare și utilizare. Urmați în permanență instrucțiunile, indicațiile de securitate și indicațiile de avertizare cuprinse în acestea. Acestea sunt importante, astfel încât să puteți instala și exploata aparatul în siguranță și în stare impecabilă.

1.1 Utilizarea conform destinației

Acest aparat este prevăzut pentru utilizare casnică și domenii aplicative asemănătoare, ca de ex.:

- în zonele bucătăriilor pentru personal din magazine, birouri și alte zone de lucru
- în mediul agricol și de către oaspeții din hoteluri, moteluri și alte spații de cazare
- în pensiuni cu mic dejun inclus
- în serviciile de catering și alte servicii similare în comerțul cu ridicata

Orice alt tip de utilizare este interzis.

1.2 Clasele de climă

Aparatul este proiectat, în funcție de clasa de climă, pentru utilizarea între anumite limite de temperatură a mediului înconjurător. Clasa de climă corespunzătoare aparatului dumneavoastră este indicată pe marca de fabricație.

Indicație
▶ Pentru a asigura o funcționare optimă, respectați temperaturile ambiante indicate.

Clasa climatică	Pentru temperaturi ale mediului înconjurător de
SN	10 °C până la 32 °C
N	16 °C până la 32 °C
ST	16 °C până la 38 °C
T	16 °C până la 43 °C
SN-ST	10 °C până la 38 °C
SN-T	10 °C până la 43 °C

1.3 Grupă de utilizatori

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani, precum și de persoane cu deficiențe fizice, senzoriale sau mentale ori cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă se află sub supraveghere sau dacă au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și pericolele rezultate.
- Copiii nu trebuie se joace cu aparatul.

- Copiii nu trebuie să execute curățarea și întreținerea utilizatorului fără supraveghere.
- Copiii cu vârsta între 3-8 ani au permisiunea de a încărca și descărca aparatul.

1.4 Instalare și punere în funcțiune

- Instalați și racordați aparatul numai conform instrucțiunilor din informațiile pentru utilizator.
- Nu blocați orificiile de ventilație din carcasa aparatului și din carcasa de încorporare.
- Nu deteriorați cablul de conectare la rețeaua electrică. Nu folosiți aparatul cu un cablu de conectare la rețeaua electrică defect.
- Nu amplasați prize multiple sau surse de rețea cu amplasament variabil pe partea posterioară a aparatului.
- Priza trebuie să fie ușor accesibilă, pentru ca aparatul să poată fi deconectat rapid de la alimentarea electrică în caz de urgență. Ea trebuie să fie poziționată în afara zonei acoperite de partea posterioară a aparatului.

Aparate cu siguranță împotriva basculării:

- Fixați aparatul conform instrucțiunilor din informațiile pentru utilizator cu o siguranță împotriva basculării, pentru a evita o răsturnare a aparatului.

1.5 Lucrul în siguranță cu aparatul

- Nu depozitați în aparat substanțe cu capacitate de explozie, ca de exemplu recipiente de aerosoli cu gaz carburant inflamabil. Astfel de doze de spray pot fi recunoscute după conținutul sau simbolul flăcării imprimate pe acestea. Eventualele gaze degajate se pot aprinde din cauza componentelor electrice.
- Nu amplasați în apropierea aparatului lumânări aprinse, lămpi sau alte obiecte cu flacără deschisă, pentru a evita incendierea aparatului.
- Depozitați băuturile alcoolice sau alte recipiente care conțin alcool numai dacă sunt astupate etanș. Eventualul alcool degajat se poate aprinde din cauza componentelor electrice.
- Evitați contactul prelungit al pielii cu suprafețele reci sau produsele răcite/congelate. Pentru protecție utilizați de ex. mănuși.
- Agentul frigorific utilizat (specificații pe marca de fabricație) este ecologic, dar inflamabil. Agentul frigorific scurs se poate aprinde.
  - Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.
  - Nu utilizați surse de aprindere în interiorul aparatului.
  - Nu utilizați aparate electrice în interiorul aparatului (de ex. aparate de curățare cu aburi, aparate de încălzire).
  - Dacă există scurgeri de agent frigorific: Îndepărtați orice flacără sau sursă de foc din apropierea locului de scurgere. Aerisiți bine încăperea. Înștiințați centrul de service.
- Deschideți ușa numai pentru scurt timp. Astfel evitați creșterea temperaturii din interiorul aparatului.
- La deschidere și închidere, nu interveniți între ușă și aparat. Degetele pot fi prinse.
- Valoarea temperaturii din cea mai caldă zonă a aparatului poate fi mai ridicată decât valoarea setată a temperaturii.

Aparate cu rezervor de apă:

- Umpleți rezervorul de apă EasyTwist-Ice numai cu apă potabilă, pentru a evita o intoxicare cu apă contaminată.*

1.6 Curățare

- Curățați regulat suprafețele care ajung în contact cu alimentele.
- Curățați regulat scurgerea pentru apa din dezgheț.
- Nu utilizați pentru accelerarea procesului de dezgheț aparate electrice de încălzire sau curățare cu abur, flacără deschisă sau spray-uri dejivrante.
- Nu îndepărtați gheața cu obiecte ascuțite.

1.7 Defecțiuni, deteriorări și reparații

- Dacă este deteriorat cablul de conectare la rețeaua electrică, schimbați-l.
- Reparațiile și intervențiile asupra aparatului trebuie executate numai de către centrul de service sau alt personal de specialitate cu calificare corespunzătoare.
- În cazul unor defecțiuni și erori ale aparatului, scoateți fișa de rețea sau deconectați siguranța. Dacă este scoasă fișa de rețea, apucați întotdeauna de fișă. Nu trageți de cablu.

1.8 Eliminare ca deșeu

- Aparatul conține materiale valoroase și este marcat cu un simbol corespunzător. (vezi 1.14 Simboluri pe aparat)
  - Nu eliminați ca deșeu aparatul împreună cu deșeurile menajere.
  - Eliminați ca deșeu aparatul la centrele locale de reciclare și de materiale valoroase în mod gratuit prin recipientele de colectare de clasa 1.
  - La achiziționarea unui aparat nou, returnați gratuit aparatul vechi la unitatea comercială.
  - Informați-vă despre posibilitățile de returnare.
- Pe aparatul dumneavoastră se pot afla date cu caracter personal.
  - Ștergeți datele cu caracter personal înainte de eliminarea ca deșeu.
- Aparatul conține agent frigorific (specificații de pe plăcuța de fabricație) și ulei. Agentul frigorific utilizat este ecologic, dar inflamabil. Uleiul conținut este, de asemenea, inflamabil. Scăpările de agent frigorific și de ulei se pot aprinde în cazul unei concentrații corespunzător de ridicate și în contact cu o sursă de căldură externă.
  - Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.
  - Eliminați ca deșeu aparatul numai conform instrucțiunilor din informațiile pentru utilizator.

1.9 Conformitate

Etanșeitatea circuitului de agent frigorific este verificată. Aparatul respectă normele de siguranță admisibile precum și directivele corespunzătoare.

Pentru UE:*	piața	Aparatul corespunde directivei 2014/53/UE.*
Pentru GB:*	piața	Aparatul corespunde Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.*

Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.Liebherr.com

Compartimentul BioFresh îndeplinește condițiile impuse unui compartiment frigorific, conform DIN EN 62552:2020.

1.10 Substanțe SVHC în conformitate cu regulamentul REACH

La următorul link puteți verifica dacă aparatul dvs. conține substanțe SVHC în conformitate cu regulamentul REACH:

home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.11 Baza de date EPREL

Începând cu 1 martie 2021 informațiile referitoare la identificarea consumului de energie și cerințele pentru ecodesign se găsesc în baza de date a produselor (EPREL). Sub următorul link https://eprel.ec.europa.eu/ ajungeți la baza de date a produselor. Aici vi se solicită introducerea identificatorului modelului. Identificarea modelului se găsește pe plăcuța de fabricație.

1.12 Licențe Open-Source

Aparatul conține componente software, care utilizează licențe Open-Source. Informații referitoare la licențele Open-Source utilizate pot fi interogate aici:

home.liebherr.com/open-source-licences

1.13 Piese de schimb

Disponibilitatea pieselor de schimb pentru piesele funcționale și piesele cu capacitate de depozitare ale dotării este de 15 ani.

1.14 Simboluri pe aparat

	Acest simbol se poate afla pe compresor. Acesta se referă la uleiul din compresor și atrage atenția asupra pericolului următor: În caz de ingerare și pătrundere în căile respiratorii poate provoca decesul. Această indicație are semnificație numai pentru reciclare. În regimul de funcționare normal nu există niciun pericol. Nu îndepărtați acest simbol.
	Avertizare: Pericol de incendiu cauzat de substanțele inflamabile. Acest simbol se află la compresor și se poate afla suplimentar în alte locuri la aparat. Acest simbol avertizează asupra substanțelor inflamabile. Nu îndepărtați acest simbol.
	Acesta sau un simbol asemănător se poate afla pe partea posterioară a aparatului. Acesta indică faptul că există panouri de izolare în vid (VIP) sau panouri de perlit în ușă și/sau în carcasă. Această indicație are semnificație numai pentru reciclare. Nu îndepărtați acest simbol.
	Acest simbol se află pe plăcuța de fabricație. Atrage atenția asupra faptului că aparatul conține materiale valoroase și că nu aveți voie să eliminați ca deșeu aparatul împreună cu deșeurile menajere. (vezi 1.8 Eliminare ca deșeu)

1.15 Trepte de avertizare

PERICOL	Marchează o situație periculoasă directă, care va cauza accidente mortale sau vătămări corporale grave, dacă nu este evitată.
AVERTIZARE	Marchează o situație periculoasă, care ar putea cauza accidente mortale sau vătămări corporale grave, dacă nu este evitată.
PRECAUȚIE	Marchează o situație periculoasă, care ar putea cauza vătămări corporale ușoare sau medii, dacă nu este evitată.
ATENȚIE	Marchează o situație periculoasă, care ar putea cauza pagube materiale, dacă nu este evitată.
Indicație	Marchează indicații importante și sfaturi utile.

2 Vedere de ansamblu asupra aparatului

2.1 Furnitura de livrare

Verificați toate piesele cu privire la daune din timpul transportului. În cazul în care aveți plângeri, contactați comerciantul sau serviciul pentru clienți. (vezi 10.4 Centrul de service)

Livrarea constă din următoarele piese:
- Aparat individual
- Dotare (în funcție de model)
- Material de montaj (în funcție de model)
- «Quick Start Guide»
- «Installation Guide»*
- Broșură de service

2.2 Vedere de ansamblu a aparatului și dotărilor

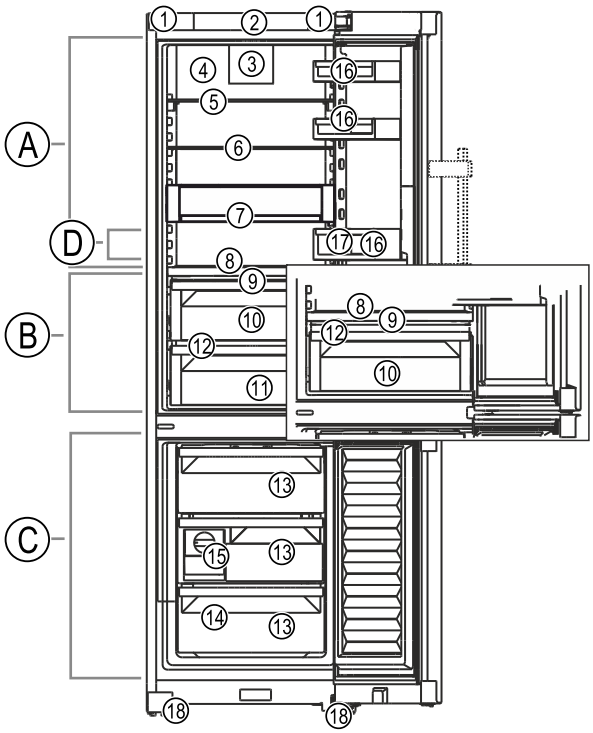


Fig. 1 Reprezentare exemplificatoare

Domeniul de temperaturi

(A) Frigider
(B) BioFresh
(C) Congelator
(D) Zona cea mai rece

Dotarea

(1) Mâner de transport
(2) Elemente de operare
(3) Ventilator cu filtrul cu cărbune activ FreshAir
(4) Perete posterior uscat
(5) Raft divizibil
(6) Raft
(10) Fruit & Vegetable-Safe
(11) Meat & Dairy-Safe
(12) Scurgere pentru apa din dezgheț
(13) Sertar
(14) Plăcuță de fabricație
(15) EasyTwist-Ice*

(7) VarioSafe*
(8) Raft variabil pentru sticle
(9) Capacul compartimentului Fruit & Vegetable-Safe
(16) Raft montat pe ușă
(17) Suport pentru sticle
(18) Picior reglabil față

2.3 SmartDevice

SmartDevice este soluția de conectare în rețea pentru combina dumneavoastră frigorifică.

Dacă aparatul dumneavoastră este compatibil cu SmartDevice sau este pregătit pentru acesta, puteți integra aparatul rapid și simplu în WLAN. Cu aplicația SmartDevice vă puteți opera aparatul de la un echipament terminal mobil. În aplicația SmartDevice vă stau la dispoziție funcții suplimentare și posibilități de setare.

Aparat compatibil cu SmartDevice:*	Aparatul dumneavoastră este compatibil cu SmartDevice. Pentru a putea conecta aparatul dumneavoastră cu WLAN, trebuie să descărcați aplicația SmartDevice.*
Aparat pregătit pentru SmartDevice:*	Aparatul dumneavoastră este pregătit pentru utilizarea cu SmartDeviceBox. Mai întâi trebuie să achiziționați și să instalați SmartDeviceBox. Pentru a putea conecta aparatul dumneavoastră cu WLAN, trebuie să descărcați aplicația SmartDevice.*
Informații suplimentare privind SmartDevice:	**smartdevice.liebherr.com**
Achiziționați SmartDeviceBox din Liebherr-Hausgeräte-Shop:*	**home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html***
Descărcați aplicația SmartDevice:	După instalarea și configurarea aplicației SmartDevice puteți integra aparatul dumneavoastră cu ajutorul aplicației SmartDevice și funcției aparatului WLAN (vezi WLAN) în WLAN-ul dumneavoastră.

Indicație
În următoarele țări nu este disponibilă funcția SmartDevice: Rusia, Belarus, Kazahstan.

Nu puteți utiliza SmartDeviceBox.*

2.4 Domeniul de utilizare a aparatului

Utilizarea conformă cu destinația

Aparatul este destinat exclusiv răcirii alimentelor în domeniul casnic sau asemănător celui casnic. Acesta include, de exemplu, utilizarea

- în bucătării personale, pensiuni cu mic dejun inclus,
- de către oaspeți în casele de oaspeți, hoteluri, moteluri și alte spații de cazare,
- în serviciile de catering și alte servicii similare în comerțul cu ridicata.

Aparatul nu este prevăzut pentru utilizarea ca aparat încorporat.

Orice alt tip de utilizare este interzis.

Modalitățile de utilizare eronate previzibile

Următoarele modalități de utilizare sunt explicit interzise:

- Depozitarea și răcirea medicamentelor, a plasmei sanguine, a preparatelor de laborator sau a altor materiale și produse asemănătoare care intră sub incidența directivei pentru produse medicale 2007/47/CE
- Exploatarea în domenii cu pericol de explozie

Utilizarea abuzivă a aparatului poate cauza deteriorarea produselor depozitate sau alterarea acestora.

Clasele de climă

Aparatul este proiectat, în funcție de clasa de climă, pentru utilizarea între anumite limite de temperatură a mediului înconjurător. Clasa de climă corespunzătoare aparatului dumneavoastră este indicată pe marca de fabricație.

Indicație
▶ Pentru a asigura o funcționare optimă, respectați temperaturile ambiante indicate.

Clasa de climă	pentru temperaturi ale mediului înconjurător de
SN	10 °C până la 32 °C
N	16 °C până la 32 °C
ST	16 °C până la 38 °C
T	16 °C până la 43 °C
SN-ST	10 °C până la 38 °C
SN-T	10 °C până la 43 °C

2.5 Conformitate

Etanșeitatea circuitului de agent frigorific este verificată. Aparatul respectă normele de siguranță admisibile precum și directivele corespunzătoare.

Pentru piața UE:*	Aparatul corespunde directivei 2014/53/UE.*
Pentru piața GB:*	Aparatul corespunde Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.*

Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.Liebherr.com

Compartimentul BioFresh îndeplinește condițiile impuse unui compartiment frigorific, conform DIN EN 62552:2020.

2.6 Substanțe SVHC în conformitate cu regulamentul REACH

La următorul link puteți verifica dacă aparatul dvs. conține substanțe SVHC în conformitate cu regulamentul REACH: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

2.7 Baza de date EPREL

Începând cu 1 martie 2021 informațiile referitoare la identificarea consumului de energie și cerințele pentru ecodesign se găsesc în baza de date a produselor (EPREL). Sub următorul link https://eprel.ec.europa.eu/ ajungeți la baza de date a produselor. Aici vi se solicită introducerea identificatorului modelului. Identificarea modelului se găsește pe plăcuța de fabricație.

2.8 Piese de schimb

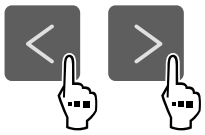
Disponibilitatea pieselor de schimb pentru piesele funcționale și piesele cu capacitate de depozitare ale dotării este de 15 ani.

3 Modul de funcționare al display-ului Touch

Operați aparatul dumneavoastră cu display-ul Touch. Cu display-ul Touch (în continuare denumit display) selectați funcțiile aparatului prin atingere. Dacă nu executați nicio acțiune pe display timp de 10 secunde, afișajul sare fie la meniul de rang superior sau direct înapoi la afișajul de status.

3.1 Navigarea și explicitarea simbolurilor

În figuri sunt utilizate diferite simboluri pentru navigarea cu display-ul. Următorul tabel descrie aceste simboluri.

Simbol	Descriere
	**Apăsați săgeata de navigare spre înainte:** Navigați în continuare în meniul unu.
	**Apăsați săgeata de navigare spre înapoi:** Săriți înapoi în meniul unu.
	**Apăsați de mai multe ori succesiv săgeata pentru navigare:** Navigați în meniu până la funcția dorită.
	**Apăsați simbolul de confirmare:** Activați/dezactivați funcția. Deschideți submeniul.
	**Apăsați simbolul de confirmare în combinație cu simbolul Înapoi:** Săriți înapoi un nivel de meniu.
	**Săgeată cu ceas:** Durează mai mult de 10 secunde, până când apare următorul afișaj pe display.
	**Săgeată cu indicarea timpului:** Durează timpul indicat, până când apare următorul afișaj pe display.
	**Deschideți simbolul "Meniu de setări":** Navigați la meniul de setări și deschideți-l. Dacă este necesar: Navigați în meniul de setări la funcția dorită. (vezi 3.2.1 Deschidere meniu de setări)
	**Deschideți simbolul "Meniu extins":** Navigați la meniul extins și deschideți-l. Dacă este necesar: Navigați în meniul extins la funcția dorită. (vezi 3.2.2 Deschidere meniu extins)
Nicio acțiune într-un interval de 10 secunde	Dacă nu executați nicio acțiune pe display timp de 10 secunde, afișajul sare fie la meniul de rang superior sau direct înapoi la afișajul de status.
Închideți ușa și deschideți-o din nou.	Dacă închideți ușa și o deschideți imediat din nou, afișajul sare direct înapoi la afișajul de status.

Observație: Figurile display-ului sunt reprezentate cu noțiuni în engleză.

3.2 Meniuri

Funcțiile aparatului sunt distribuite în meniuri diferite.

Meniu	Descriere
Meniu principal	Dacă conectați aparatul, vă aflați automat în meniul principal. De aici navigați la cele mai importante funcții ale aparatului, la meniul de setări și la meniul extins.
 Meniu de setări	Meniul de setări conține funcții suplimentare ale aparatului pentru setarea aparatului dumneavoastră. (vezi 3.2.1 Deschidere meniu de setări)
Meniul extins	Meniul extins conține funcții speciale ale aparatului pentru setarea aparatului dumneavoastră. Accesul la meniul extins este protejat prin codul numeric **1 5 1**. (vezi 3.2.2 Deschidere meniu extins)

3.2.1 Deschidere meniu de setări

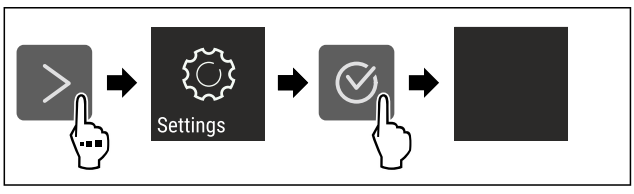


Fig. 2 Reprezentare exemplificatoare

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.

▷ Meniul de setare este deschis.

▶ Dacă este necesar: Navigați la funcția dorită.

3.2.2 Deschidere meniu extins



Fig. 3

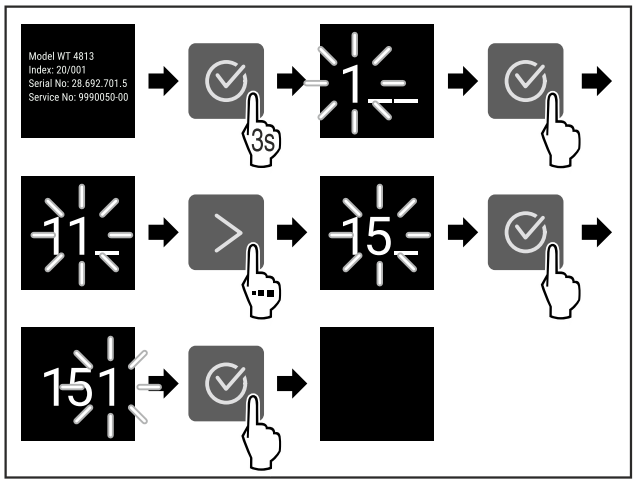


*Fig. 4 Reprezentare exemplificatoare, accesul cu codul numeric **151***

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Meniul extins este deschis.
▶ Dacă este necesar: Navigați la funcția dorită.

3.3 Mod de repaus

Dacă nu atingeți display-ul timp de 1 minut, acesta trece în modul de repaus. În modul de repaus este atenuată luminozitatea afișajului.

3.3.1 Încheiere mod de repaus

▶ Apăsați o tastă oarecare de navigare.
▷ Modul de repaus este încheiat.

4 Punere în funcțiune

4.1 Pornirea aparatului (prima punere în funcțiune)

Asigurați-vă că sunt îndeplinite următoarele condiții necesare:

❑ Aparatul este instalat și racordat corespunzător instrucțiunilor de montaj.
❑ Toate benzile adezive, foliile adezive și de protecție, precum și siguranțele de transport din și de la aparat sunt îndepărtate.
❑ Toate inserturile publicitare din sertare sunt extrase.
❑ Modul de funcționare al display-ului Touch este cunoscut. (vezi 3 Modul de funcționare al display-ului Touch)

Conectați aparatul prin intermediul display-ului Touch:

▶ Dacă display-ul este în modul de repaus: Apăsați simbolul de confirmare.
▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.

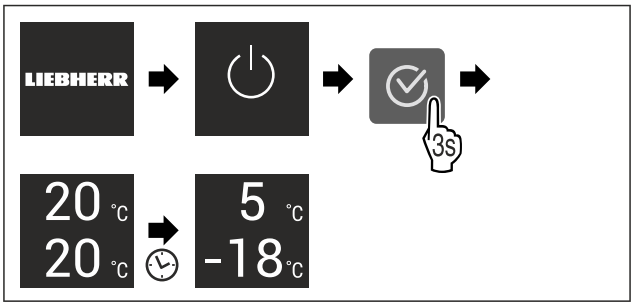


Fig. 5 Reprezentare exemplificatoare

▷ Apare afișajul de status.
▷ Aparatul se răcește la temperatura țintă setată din fabricație.
▷ Aparatul pornește în modul demo (apare afișajul de status cu DEMO): Dacă aparatul pornește în modul demo, puteți dezactiva modul demo în interval de 5 minute. (vezi Mod demo)

Informații suplimentare:

- Puneți în funcțiune EasyTwist-Ice. (vezi 4.2 Punere în funcțiune EasyTwist-Ice*) *
- Puneți în funcțiune SmartDevice. (vezi 2.3 SmartDevice) și (vezi WLAN)

Indicație
Producătorul recomandă:

▶ Așezarea produselor alimentare: Așteptați aproximativ 6 ore, până când este atinsă temperatura setată.
▶ Depozitați **produsele de congelat** la -18 °C sau la temperaturi mai scăzute.
▶ Respectați indicațiile privind depozitarea. (vezi 5.1 Indicații privind depozitarea)

Indicație
Puteți obține accesorii din Liebherr-Hausgeräte-Shop la home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

4.2 Punere în funcțiune EasyTwist-Ice*

Dacă este dotat aparatul dumneavoastră cu un EasyTwist-Ice, **înainte de prima folosire** trebuie să curățați EasyTwist-Ice.

Asigurați-vă că sunt îndeplinite următoarele condiții necesare:

❑ Aparatul este complet racordat.

▶ Curățați EasyTwist-Ice. (vezi 9.8.5 Curățarea EasyTwist-Ice*)
▶ Umpleți rezervorul de apă. (vezi Umplerea rezervorului de apă)

5 Depozitare

5.1 Indicații privind depozitarea

AVERTIZARE
Pericol de incendiu cauzat de aparate electrice!
Dacă utilizați aparate electrice în spațiul de alimente al aparatului dumneavoastră, acestea pot provoca un incendiu.

▶ Nu utilizați aparate electrice în spațiul de alimente al aparatului, dacă nu au fost recomandate de producător.

Indicație
Consumul de energie crește și puterea de răcire scade atunci când ventilația nu este suficientă.

▶ Mențineți întotdeauna libere fantele.

Respectați următoarele prescripții referitoare la depozitare:
- Mențineți libere fantele pentru aer de la ventilator.
- În congelator: Ambalați bine alimentele.
- Ambalați sau acoperiți alimentele care preiau sau degajă ușor miros sau aromă în recipiente închise.
- Ambalați carnea crudă sau peștele crud în recipiente curate, închise. Acest lucru împiedică carnea sau peștele să atingă alte alimente sau să se scurgă pe acestea.
- Păstrați lichidele în recipiente închise.
- Depozitați alimentele la distanță unele de altele, astfel încât aerul să circule bine.
- Depozitați alimentele corespunzător indicațiilor de pe ambalaj.
- Respectați întotdeauna termenul de valabilitate specificat pe ambalaj.

Indicație
Nerespectarea acestor prevederi poate conduce la alterarea alimentelor.

5.2 Frigider

Prin circulația aerului în aparat se formează diferite zone de temperatură. Diferitele zone de temperatură se găsesc în vederea de ansamblu a aparatului și dotărilor. (vezi 2.2 Vedere de ansamblu a aparatului și dotărilor)

5.2.1 Dispunerea alimentelor

▶ Zona superioară și zona ușii: Depozitați unt, brânză, conserve și tuburi.
▶ Zona de temperatură cea mai rece: Depozitați alimente perisabile, precum mâncăruri.

5.3 BioFresh

Compartimentul BioFresh prelungește perioada de depozitare pentru câteva alimente proaspete decât în cazul răcirii obișnuite.

Indicație
Dacă temperaturile scad sub 0 °C, alimentele pot îngheța.
▶ Depozitați legume sensibile la frig cum ar fi castraveți, vinete și dovlecei, precum și fructe tropicale sensibile la frig în frigider.

5.3.1 Fruit & Vegetable-Safe

În acest compartiment se menține un climat de depozitare apropiat de 0 °C. Capacul compartimentului asigură o umiditate permanentă a aerului. Acest climat de depozitare este adecvat pentru depozitarea alimentelor neambalate cu umiditate proprie ridicată (de ex. salată, legume, fructe).

Umiditatea aerului din compartiment depinde de conținutul de umiditate al produselor introduse și de frecvența de deschidere a compartimentului. Puteți regla umiditatea aerului.

Dispunerea alimentelor
▶ Depozitați fructe și legume neambalate.
Dacă umiditatea aerului este prea ridicată:
▶ Reglați umiditatea aerului.

5.3.2 Meat & Dairy-Safe

În acest compartiment se menține un climat de depozitare apropiat de 0 °C. Acest climat de depozitare este adecvat pentru alimente sensibile (de ex. produse lactate, carne, pește, mezeluri).

Dispunerea alimentelor
▶ Depozitați alimente uscate sau ambalate.

5.4 Congelator

Aici se setează la -18 °C o climă de depozitare uscată, înghețată. Climatul de depozitare înghețat este adecvat pentru depozitarea alimentelor congelate și produselor congelate timp de câteva luni, pentru producerea cuburilor de gheață sau pentru congelarea alimentelor proaspete.

5.4.1 Congelarea alimentelor

Cantitate de congelare

Într-un interval de 24 ore puteți congela o cantitate maximă de alimente proaspete egală cu cea indicată pe plăcuța de fabricație (vezi 10.5 Plăcuță de fabricație) la rubrica „Capacitate de congelare ... kg/24h".

Pentru a congela rapid și complet alimentele, respectați următoarele cantități pe pachet:
- Fructe și legume, până la 1 kg
- Carne, până la 2,5 kg

Congelarea alimentelor cu SuperFrost

În funcție de cantitatea de congelare puteți activa SuperFrost înainte de congelare, pentru a obține temperaturi de congelare mai scăzute. (vezi SuperFrost)
▶ Activați SuperFrost, dacă cantitatea de congelare este mai mare de aprox. 2 kg.

Momentul, în care activați SuperFrost, este dependent de cantitatea de congelare:

Cantitate de congelare	Momentul pentru activarea SuperFrost
Cantitate de congelare mică	Activați SuperFrost cu aproximativ 6 ore înainte de congelare. Imediat ce aparatul dezactivează automat SuperFrost, puteți rearanja alimentele.
Cantitate maximă de congelare	Activați SuperFrost cu aproximativ 24 ore înainte de congelare. Imediat ce aparatul dezactivează automat SuperFrost, puteți rearanja alimentele.

Dispunerea alimentelor

PRECAUȚIE
Pericol de accidentare din cauza cioburilor de sticlă!
Sticlele și dozele cu băuturi se pot sparge dacă îngheață. Acest lucru este valabil în special pentru băuturile carbogazoase.
▶ Congelați sticlele și dozele cu băuturi numai dacă ați activat funcția BottleTimer în aplicația SmartDevice.

Cantitate de congelare	Dispunerea alimentelor
Cantitate de congelare mică	Dispuneți alimentele ambalate în sertarul situat cel mai sus. Dacă este posibil, dispuneți alimente în spate în sertar aproape de peretele posterior.
Cantitate maximă de congelare	Distribuiți alimente ambalate pe toate sertarele, însă dispuneți în sertarul situat cel mai jos numai produsele alimentare deja congelate rapid. Dacă este posibil, dispuneți alimente în spate în sertar aproape de peretele posterior.

5.4.2 Dezgheţarea alimentelor

AVERTIZARE
Pericol de toxiinfecţie alimentară!
▶ Nu recongelaţi niciodată alimentele dezgheţate.
▶ Prelucraţi alimentele dezgheţate cât mai repede posibil.

Puteţi dezgheţa alimente în diferite moduri:
- în frigider
- în cuptorul cu microunde
- în cuptor/cuptor cu aer cald
- la temperatura camerei

▶ Scoateţi numai câte alimente sunt necesare.

5.5 Intervale de depozitare

Perioadele de depozitare indicate reprezintă valori orientative.

În cazul alimentelor cu termenul de garanţie specificat este valabilă întotdeauna data indicată pe ambalaj.

5.5.1 Frigider

Este valabil termenul de valabilitate specificat pe ambalaj.

5.5.2 BioFresh

Valori orientative pentru durata depozitării în Meat & Dairy-Safe		
Unt	la 1 °C	până la 90 zile
Caşcaval	la 1 °C	până la 110 zile
Lapte	la 1 °C	până la 12 zile
Mezeluri, feliate	la 1 °C	până la 8 zile
Carne de pasăre	la 1 °C	până la 6 zile
Carne de porc	la 1 °C	până la 6 zile
Carne de vită	la 1 °C	până la 6 zile
Vânat	la 1 °C	până la 6 zile

Indicaţie
▶ Aveţi în vedere că alimentele bogate în albumină se alterează mai rapid. Aceasta înseamnă că moluştele şi crustaceele se alterează mai repede decât peştele, iar peştele se alterează mai repede decât carnea.

Valori orientative pentru durata depozitării în Fruit & Vegetable-Safe		
Legume, salată		
Anghinare	la 1 °C	până la 14 zile
Ţelină	la 1 °C	până la 28 zile
Conopidă	la 1 °C	până la 21 zile
Brocoli	la 1 °C	până la 13 zile
Cicoare	la 1 °C	până la 27 zile
Fetică	la 1 °C	până la 19 zile
Mazăre	la 1 °C	până la 14 zile
Varză verde	la 1 °C	până la 14 zile
Morcovi	la 1 °C	până la 80 zile
Usturoi	la 1 °C	până la 160 zile
Gulie	la 1 °C	până la 14 zile

Valori orientative pentru durata depozitării în Fruit & Vegetable-Safe		
Salată cu căpăţână	la 1 °C	până la 13 zile
Verdeţuri	la 1 °C	până la 13 zile
Praz	la 1 °C	până la 29 zile
Ciuperci	la 1 °C	până la 7 zile
Ridichi de lună	la 1 °C	până la 10 zile
Varză de Bruxelles	la 1 °C	până la 20 zile
Sparanghel	la 1 °C	până la 18 zile
Spanac	la 1 °C	până la 13 zile
Varză creaţă	la 1 °C	până la 20 zile
Fructe		
Caise	la 1 °C	până la 13 zile
Mere	la 1 °C	până la 80 zile
Pere	la 1 °C	până la 55 zile
Mure	la 1 °C	până la 3 zile
Curmale	la 1 °C	până la 180 zile
Căpşuni	la 1 °C	până la 7 zile
Smochine	la 1 °C	până la 7 zile
Afine	la 1 °C	până la 9 zile
Zmeură	la 1 °C	până la 3 zile
Coacăze	la 1 °C	până la 7 zile
Cireşe, dulci	la 1 °C	până la 14 zile
Kiwi	la 1 °C	până la 80 zile
Piersici	la 1 °C	până la 13 zile
Prune	la 1 °C	până la 20 zile
Merişoare de munte	la 1 °C	până la 60 zile
Rubarbă	la 1 °C	până la 13 zile
Agrişe	la 1 °C	până la 13 zile
Struguri	la 1 °C	până la 29 zile

5.5.3 Congelator

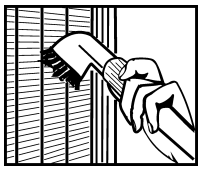
Valori orientative pentru durata depozitării alimentelor proaspete		
Îngheţată	la -18 °C	2 până la 6 luni
Mezeluri, şuncă	la -18 °C	2 până la 3 luni
Pâine, produse de panificaţie	la -18 °C	2 până la 6 luni
Vânat, carne de porc	la -18 °C	6 până la 9 luni
Peşte, gras	la -18 °C	2 până la 6 luni
Peşte, slab	la -18 °C	6 până la 8 luni
Brânză	la -18 °C	2 până la 6 luni
Carne de pasăre, carne de vită	la -18 °C	6 până la 12 luni
Legume, fructe	la -18 °C	6 până la 12 luni

6 Economisirea energiei

- Aveți grijă să fie asigurate întotdeauna o ventilație și o aerisire corespunzătoare. Nu acoperiți orificiile, respectiv grilajele de ventilație.
- Mențineți întotdeauna liberă fanta de ventilație.
- Nu amplasați aparatul expus la lumina directă a soarelui sau lângă un aparat de încălzire sau altele asemenea.
- Dacă amplasați aparatul direct lângă un cuptor, consumul de energie poate crește ușor. Acest lucru depinde de durata și de intensitatea utilizării cuptorului.
- Consumul de energie depinde de condițiile de amplasare, de ex. de temperatura mediului ambiant (vezi 2.4 Domeniul de utilizare a aparatului) . La o mai ridicată a mediului, consumul de energie se poate mări.
- Deschideți aparatul cât mai puțin timp posibil.
- Cu cât temperatura reglată este mai scăzută, cu atât mai mare va fi consumul de energie.
- Sortați alimentele: home.liebherr.com/food.
- Păstrați toate alimentele bine ambalate și acoperite. Se evită formarea de chiciură.
- Scoateți alimentele numai pentru perioada strict necesară, pentru a evita încălzirea excesivă a acestora.
- Introducerea alimentelor calde: lăsați-le mai întâi să se răcească până la temperatura camerei.
- Dezghețarea produselor congelate în frigider.
- În cazul unor perioade de concediu mai lungi, utilizați HolidayMode (vezi HolidayMode) .

Depunerile de praf sporesc consumul de energie:

- Agregatul de răcire cu schimbătorul de căldură - grilajul metalic din spatele aparatului - trebuie curățat de praf o dată pe an.



7 Deservire

7.1 Elementele de operare și de afișare

7.1.1 Afișaj Status

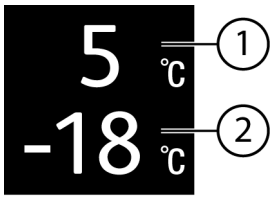


Fig. 6

(1) Indicator de temperatură frigider

(2) Indicator de temperatură congelator

Afișajul Status indică temperatura setată și este afișajul inițial. De acolo se realizează navigarea la funcții și setări.

7.1.2 Simboluri de afișare

Simbolurile de afișare oferă informații despre starea actuală a aparatului.

Simbol	Starea aparatului
	**Standby** Aparatul sau zona de temperatură este deconectată.
	**Numărul care pulsează** Aparatul funcționează. Temperatura pulsează până când este atinsă valoarea setată.
	**Simbol care pulsează** Aparatul funcționează. Este efectuată setarea.
	**Bara grafică se formează** Funcția va fi activată.

7.2 Funcțiile aparatului

7.2.1 Indicații referitoare la funcțiile aparatului

Funcțiile aparatului sunt setate din fabricație, astfel încât aparatul dumneavoastră să fie complet funcțional.

Înainte să modificați, activați sau dezactivați funcțiile aparatului asigurați-vă că sunt îndeplinite următoarele condiții necesare:

- ❑ Ați citit și înțeles descrierile referitoare la modul de funcționare al display-ului. (vezi 3 Modul de funcționare al display-ului Touch)
- ❑ V-ați familiarizat cu elementele de operare și afișare ale aparatului dumneavoastră.

Oprirea și pornirea aparatului

Această funcție permite oprirea și pornirea întregului aparat.

Oprirea aparatului

Dacă deconectați aparatul, setările pe care le-ați făcut anterior sunt salvate.

Asigurați-vă că sunt îndeplinite următoarele condiții necesare:

- ❑ Instrucțiunile de lucru (vezi 11 Scoaterea din funcțiune) sunt executate.



Fig. 7

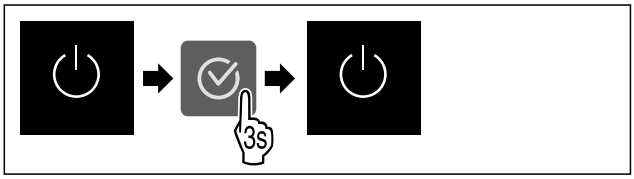


Fig. 8

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Aparatul este oprit.
▷ Simbolul Standby apare pe display.
▷ Display-ul devine negru.

Pornirea aparatului

Dacă display-ul se află pe modul de repaus:

▶ Apăsați o tastă oarecare de navigare.

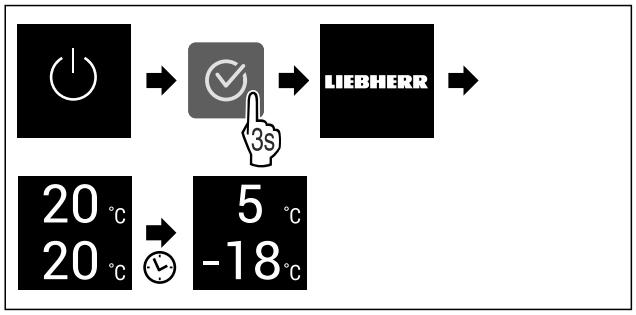


Fig. 9 Reprezentare exemplificatoare

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
Dacă aparatul pornește în modul demo:
▶ Dezactivați modul demo. (vezi Dezactivarea modului demo)
▷ Aparatul este pornit.
▷ Setările efectuate anterior sunt restabilite.
▷ Aparatul se răcește la temperatura țintă setată.

Deconectarea și conectarea zonei de temperatură

Puteți să deconectați zonele individuale de temperatură ale aparatului separat unele de celelalte.

Mod de utilizare:

- Curățare
- Decongelare

Deconectarea frigiderului

Asigurați-vă că sunt îndeplinite următoarele condiții necesare:

❑ Frigiderul este golit.

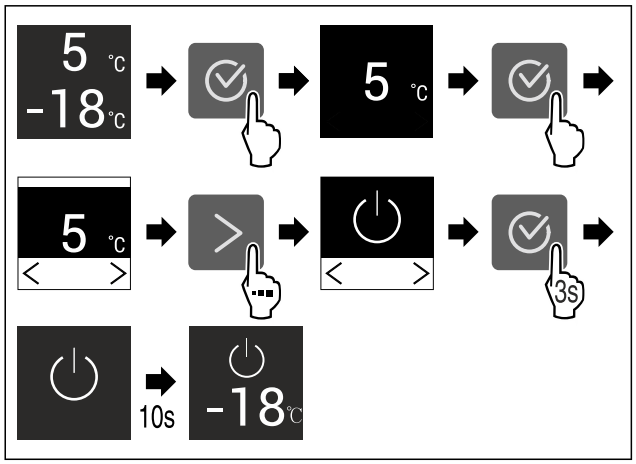


Fig. 10 Reprezentare exemplificatoare

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Frigiderul este deconectat.

Conectarea frigiderului

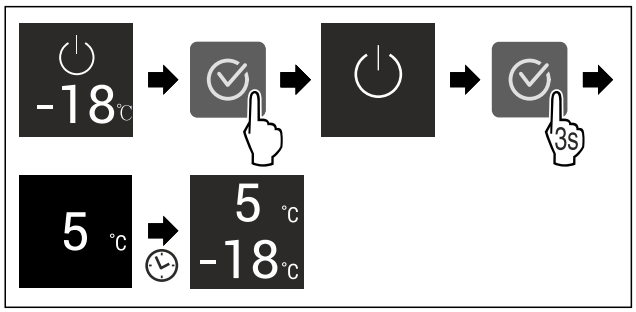


Fig. 11 Reprezentare exemplificatoare

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Frigiderul este conectat.
▷ Aparatul se răcește la ultima temperatură setată.

WLAN

Cu această funcție conectați aparatul cu WLAN. Apoi puteți opera prin aplicația SmartDevice de pe un echipament terminal mobil. Cu această funcție puteți separa sau reseta din nou conexiunea WLAN.

Pentru a conecta aparatul dumneavoastră cu WLAN, aveți nevoie de SmartDeviceBox.*

Informații suplimentare privind SmartDevice: (vezi 2.3 SmartDevice)

Indicație
În următoarele țări nu este disponibilă funcția SmartDevice: Rusia, Belarus, Kazahstan.

Nu puteți utiliza SmartDeviceBox.*

Stabilirea conexiunii WLAN pentru prima dată

Asigurați-vă că sunt îndeplinite următoarele condiții necesare:

❑ SmartDeviceBox este achiziționat și utilizat. (vezi 2.3 SmartDevice) *
❑ Aplicația SmartDevice este instalată (a se vedea apps.home.liebherr.com).
❑ Înregistrarea în aplicația SmartDevice este încheiată.



Fig. 12

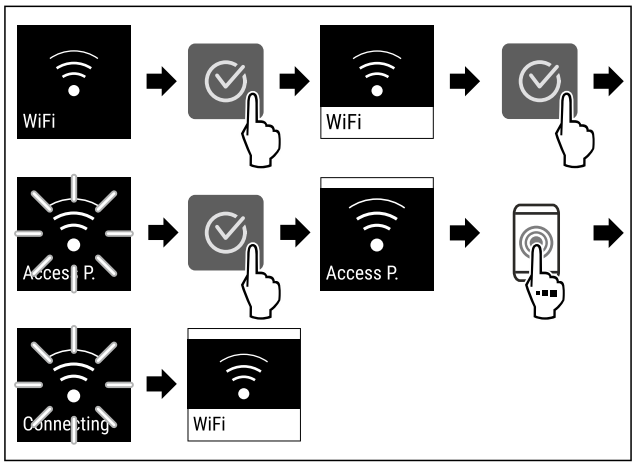


Fig. 13

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Conexiunea este stabilită.

Separarea conexiunii WLAN



Fig. 14

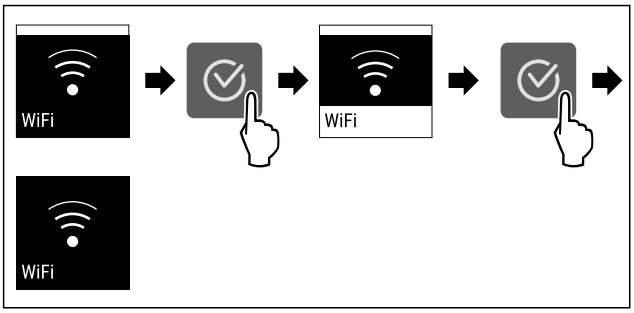


Fig. 15

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Conexiunea este separată.

Resetarea conexiunii WLAN



Fig. 16

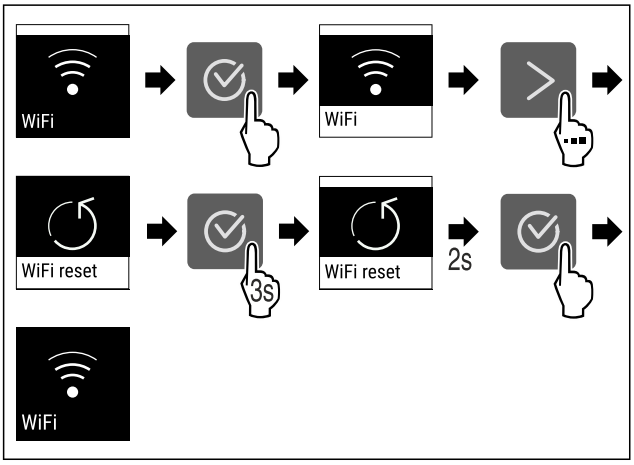


Fig. 17

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Conexiunea WLAN și alte setări WLAN sunt resetate la setarea din fabricație.

Afișarea informațiilor referitoare la conexiunea WLAN



Fig. 18

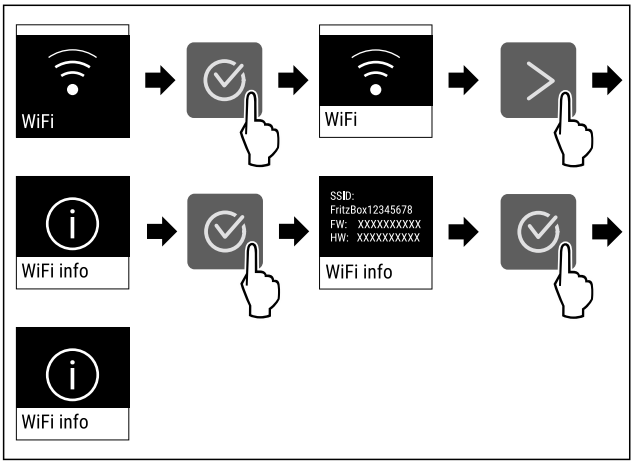


Fig. 19

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.

5 °C Temperatură

Cu această funcție setați temperatura.

Temperatura depinde de următorii factori:
- Frecvența deschiderii ușii
- Durata deschiderii ușii
- Temperatura ambientală de la locația de montare
- Tipul, temperatura și cantitatea alimentelor

Zona de temperatură	Temperatura setată din fabricație	Setare recomandată
5 °C Frigider	5 °C	4 °C
-18 °C Congelator	-18 °C	-18 °C
0 °C BioFresh	0 °C	B-Value (vezi BioFresh B-Value)

Setarea temperaturii în frigider

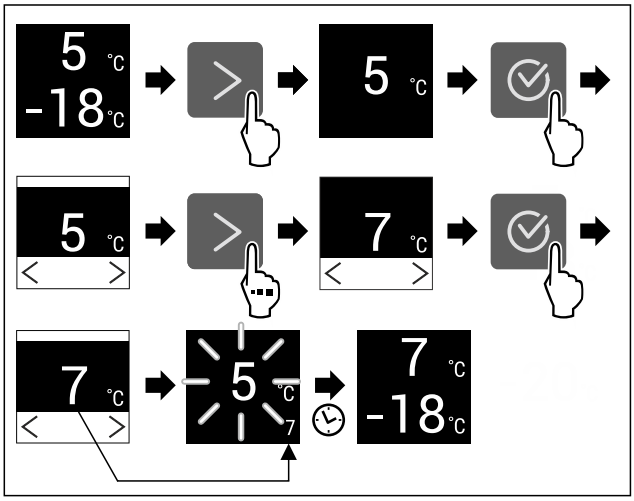


Fig. 20 Reprezentare exemplificatoare

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Temperatura este setată.

Reglarea temperaturii din congelator

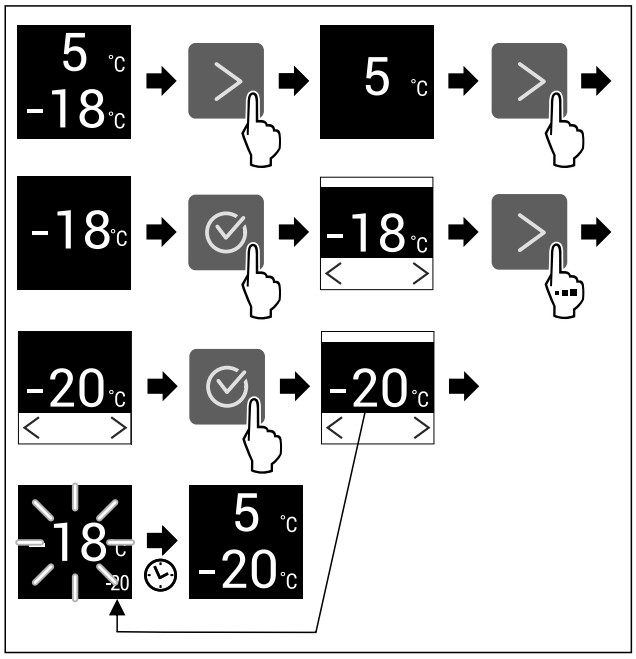


Fig. 21 Reprezentare exemplificatoare

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Temperatura este setată.

Setarea temperaturii în BioFresh

Setați temperatura de la **BioFresh B-Value**. (vezi BioFresh B-Value)

°C/°F Unitate de temperatură

Cu această funcție setați unitatea de temperatură. Puteți seta unitatea de temperatură ca grade Celsius sau grade Fahrenheit.

Setarea unității de temperatură



Fig. 22

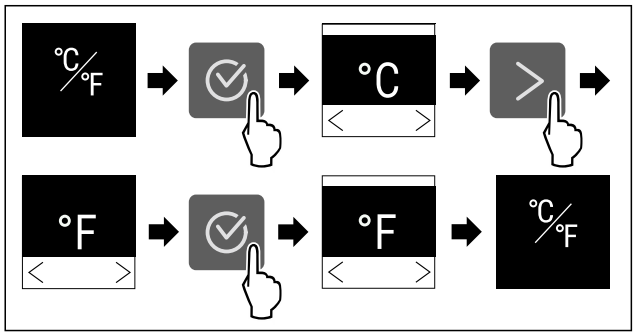


Fig. 23 Reprezentare exemplificatoare: Schimbați de la grade Celsius la grade Fahrenheit.

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Unitatea de temperatură este setată.

B5 BioFresh B-Value

Cu această funcție setați BioFresh B-Value. Cu BioFresh B-Value puteți seta BioFresh puțin mai cald sau mai rece dacă acest lucru este necesare din cauza temperaturii ambiante mai ridicate sau mai scăzute. BioFresh B-Value este setat la livrarea de la furnizor pe valoarea B5. Dacă modificați B-Value, respectați tabelul următor:

Valoare	Descriere
B1	Temperatura cea mai scăzută
B1-B4	Temperatura poate scădea sub 0 °C, astfel încât produsele alimentare să poată îngheța ușor.
B5	Temperatură prestabilită
B9	Temperatură cea mai înaltă

Setare BioFresh B-Value



Fig. 24

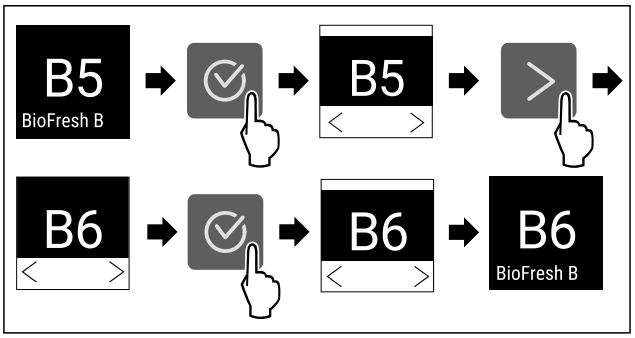


Fig. 25 Reprezentare exemplificatoare: Schimbați de la B5 la B6.

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ BioFresh B-Value este setat.

D1 D-Value

D-Value este presetată pentru aparatul dumneavoastră și modificarea sa nu este permisă.

SuperCool

Cu această funcție activați sau dezactivați SuperCool. Dacă activați SuperCool, aparatul crește puterea de răcire. Puteți obține astfel temperaturi de răcire mai scăzute. Puteți activa SuperCool dacă doriți să răciți rapid cantități mari de produse alimentare.

Dacă este activă funcția, aparatul funcționează cu o putere mai mare. Astfel zgomotele de lucru ale aparatului pot fi mai puternice provizoriu și se mărește consumul de energie.

Activare SuperCool

Momentul pentru activarea funcției:

- Dacă doriți să depozitați produse alimentare proaspete în frigider: Activați funcția la introducerea produselor alimentare.



Fig. 26

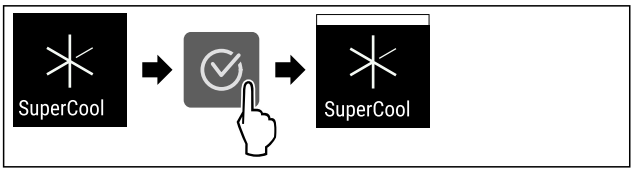


Fig. 27

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.

-sau-

▶ Activați cu aplicația SmartDevice.*

▷ SuperCool este activat.

Dezactivare SuperCool

SuperCool va fi dezactivată automat după 18 de ore. Puteți dezactiva însă SuperCool și manual în orice moment:



Fig. 28

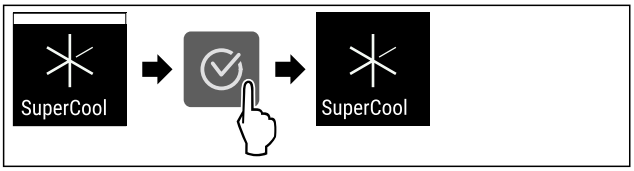


Fig. 29

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.

-sau-

▶ Dezactivați cu aplicația SmartDevice.*

▷ SuperCool este dezactivat.
▷ Aparatul continuă să funcționeze în regim normal.
▷ Aparatul se răcește la temperatura setată în prealabil.

SuperFrost

Cu această funcție activați sau dezactivați SuperFrost. Dacă activați SuperFrost, aparatul crește puterea de congelare. Puteți obține astfel temperaturi de congelare mai scăzute.

Mod de utilizare:

- Congelați alimentele proaspete rapid până la straturile din profunzime.
  Acest lucru asigură păstrarea valorii nutritive, a aspectului și a gustului alimentelor.
- Majorați rezervele de frig în produsele de congelat depozitate, înainte ca aparatul să fie decongelat.

Dacă este activă funcția, aparatul funcționează cu o putere mai mare. Astfel zgomotele de lucru ale aparatului pot fi mai puternice provizoriu și se mărește consumul de energie.

Dacă ușa este deschis prea mult timp, de ex. pentru că puneți înăuntru alimente, aparatul verifică automat dacă temperatura efectivă din aparat coincide cu temperatura setată. Dacă diferența depășește o anumită valoare, aparatul răcește automat mai puternic. Ca urmare, temperatura afișată pe display ar putea fi mai ridicată decât temperatura efectivă din aparat. Acest lucru este normal și aparatul dumneavoastră funcționează fără erori.

Activare SuperFrost

Asigurați-vă că sunt îndeplinite următoarele condiții necesare:

❑ Se iau în considerare cantitatea de congelare și timpul de activare a funcției SuperFrost. (vezi Congelarea alimentelor cu SuperFrost)



Fig. 30

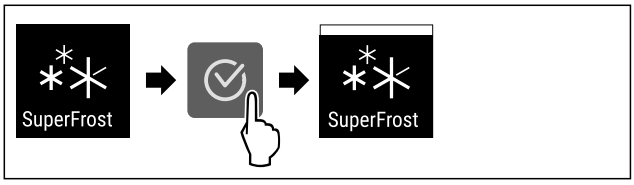


Fig. 31

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.

-sau-

▶ Activați cu aplicația SmartDevice.*

▷ SuperFrost este activat.

Dezactivare SuperFrost

SuperFrost va fi dezactivată automat după 56 până la 72 de ore, în funcție de cantitatea produselor alimentare introduse. Puteți dezactiva însă SuperFrost și manual în orice moment:



Fig. 32

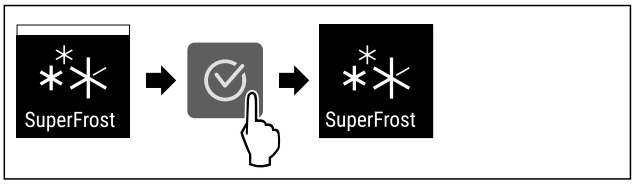


Fig. 33

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.

-sau-

▶ Dezactivați cu aplicația SmartDevice.*

▷ SuperFrost este dezactivat.
▷ Aparatul continuă să funcționeze în regim normal.
▷ Aparatul se răcește la temperatura setată în prealabil.

Start ciclu de dezghețare

Cu această funcție porniți manual ciclul de dezghețare automat dacă ciclul de dezghețare nu pornește automat în caz de eroare.

Start ciclu de dezghețare



Fig. 34

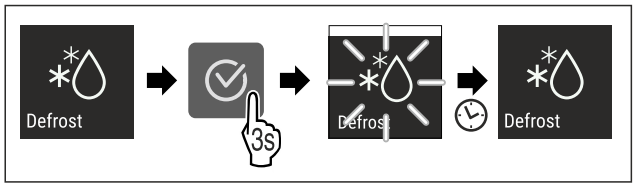


Fig. 35

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Ciclul de dezghețare este pornit: Simbolul se aprinde intermitent până când se încheie automat ciclul de dezghețare.
▷ Când ciclul de dezghețare este încheiat: Aparatul continuă să funcționeze în regim normal.

Abandonarea ciclului de dezghețare

Ciclul de dezghețare se încheie automat. Puteți abandona totuși ciclul de dezghețare în orice moment pe parcursul procesului de dezghețare:

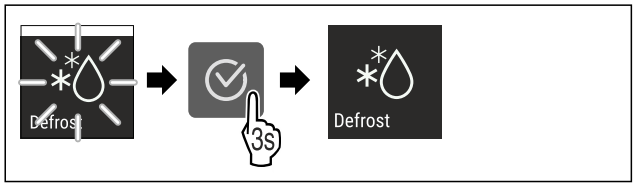


Fig. 36

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Ciclul de dezghețare este abandonat.
▷ Aparatul continuă să funcționeze în regim normal.

PartyMode

Cu această funcție activați sau dezactivați PartyMode. PartyMode activează diferite funcții, care sunt utile pentru o petrecere.

PartyMode activează următoarele funcții:

- SuperCool (vezi SuperCool)
- SuperFrost (vezi SuperFrost)

Puteți seta individual și flexibil toate funcțiile enumerate. Dacă dezactivați PartyMode, sunt respinse toate modificările.

Dacă este activă funcția, aparatul funcționează cu o putere mai mare. Astfel zgomotele de lucru ale aparatului pot fi mai puternice provizoriu și se mărește consumul de energie.

Activare PartyMode

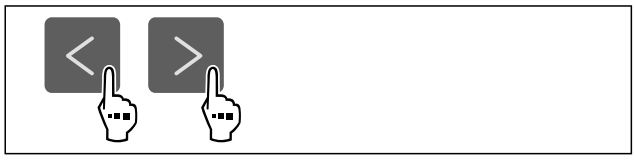


Fig. 37

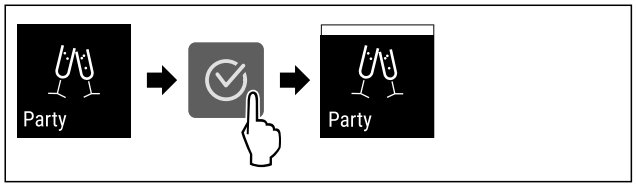


Fig. 38

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ PartyMode și funcțiile aferente sunt activate.
▷ Temperatura actuală se aprinde intermitent, până când este atinsă temperatura țintă.

Dezactivare PartyMode

PartyMode va fi dezactivată automat după 24 de ore. Puteți dezactiva însă PartyMode și manual în orice moment:

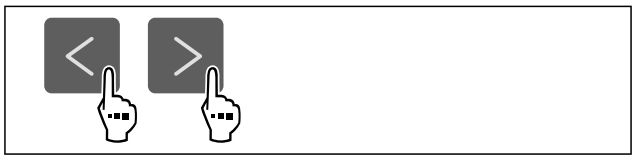


Fig. 39

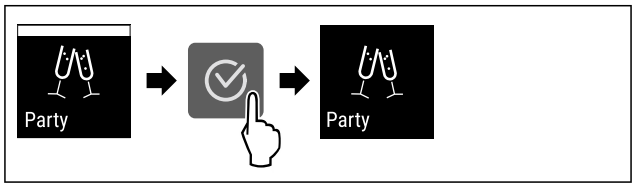


Fig. 40

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ PartyMode este dezactivat.
▷ Aparatul se răcește la temperatura setată în prealabil: Temperatura actuală se aprinde intermitent, până când este atinsă temperatura țintă.

HolidayMode

Cu această funcție activați sau dezactivați HolidayMode. Dacă activați HolidayMode, este setat frigiderul pe 15 °C. Astfel economisiți energie în timpul perioadelor mai lungi de absență și evitați mirosurile neplăcute și formarea de mucegai.

Starea aparatului la HolidayMode activ
Frigiderul răcește la 15 °C.
BioFresh răcește la 15 °C.
În congelator se păstrează temperatura setată.
PartyMode este dezactivat.
SuperCool este dezactivat.

Activare HolidayMode

▶ Goliți complet frigiderul.
▶ Goliți complet BioFresh.

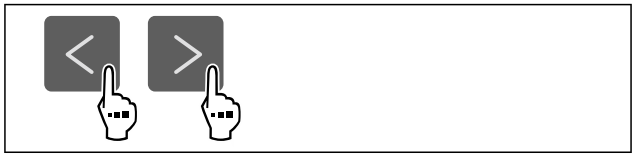


Fig. 41

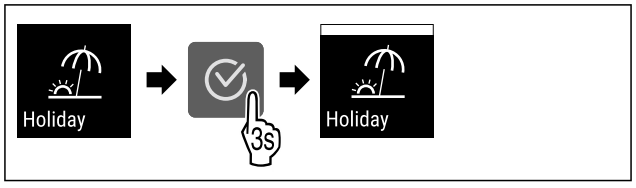


Fig. 42

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ HolidayMode este activat.
▷ Indicatorul de temperatură afișează simbolul HolidayMode.

Dezactivare HolidayMode

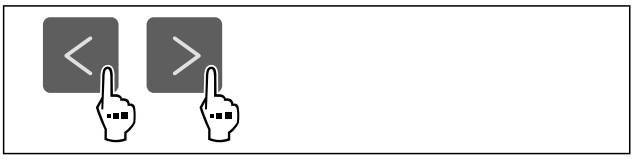


Fig. 43

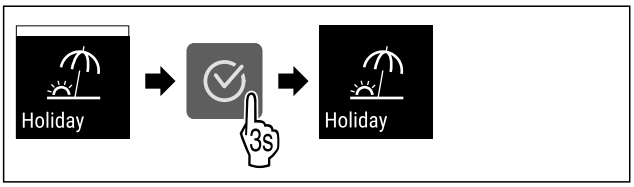


Fig. 44

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ HolidayMode este dezactivat.
▷ Aparatul se răcește la temperatura setată în prealabil.

SabbathMode

Cu această funcție activați sau dezactivați SabbathMode. Dacă activați această funcție, sunt deconectate unele funcții electronice. Astfel aparatul dumneavoastră îndeplinește cerințele religioase privind sărbătorile evreiești ca de ex. Sabat și corespunde certificării Kosher STAR-K.

Starea aparatului la SabbathMode activ
Afișajul de stare indică în permanență SabbathMode.
Toate funcțiile de pe display exceptând **funcția Dezactivarea SabbathMode** sunt blocate.
Toate funcțiile rămân active.
Display-ul rămâne iluminat, dacă închideți ușa.
Iluminarea interioară este dezactivată.
Atenționările nu sunt executate. Intervalul de timp setat este oprit.
Atenționările și avertizările nu sunt afișate.
Nu există o alarmă a ușii.
Nu există o alarmă de temperatură.
Ciclul de dezghețare se activează numai la timpul prestabilit fără luarea în considerare a folosirii aparatului.
După o pană de curent aparatul se întoarce în SabbathMode.

Starea aparatului

Indicație
Acest aparat are certificarea institutului „Institute for Science and Halacha“. (www.machonhalacha.co.il)

O listă despre aparatele certificate STAR-K se găsește la www.star-k.org/appliances.

Activare SabbathMode

AVERTIZARE
Pericol de intoxicare din cauza alimentelor alterate!
Dacă ați activat SabbathMode și apare o întrerupere de curent, nu apare niciun mesaj pe afișajul de stare din cauza întreruperii de curent. Dacă este încheiată întreruperea de curent, aparatul funcționează în continuare în SabbathMode. Din cauza întreruperii de curent se pot altera alimentele și alterarea acestora poate duce la o intoxicație alimentară.
După o întrerupere de curent:
▶ Nu consumați alimentele, care au înghețat și au fost dezghețate.



Fig. 45

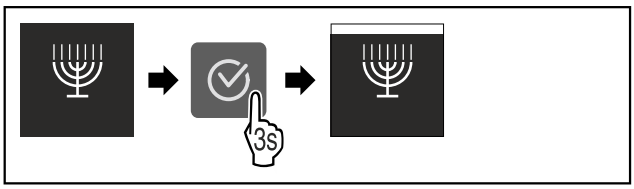


Fig. 46

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ SabbathMode este activat.
▷ Afișajul de stare indică în permanență SabbathMode.

Dezactivare SabbathMode

SabbathMode va fi dezactivată automat după 80 de ore. Puteți dezactiva însă SabbathMode și manual în orice moment:

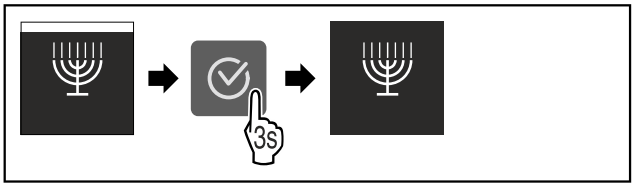


Fig. 47

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ SabbathMode este dezactivat.

E-Saver

Cu această funcție activați sau dezactivați modul de economie energetică. Dacă activați modul de economie energetică, consumul de energie scade, iar temperatura crește în aparat. Alimentele rămân proaspete, dar termenul de valabilitate este scurtat.

Zona de temperatură	Setare recomandată (vezi Setarea temperaturii în frigider)	Temperatură cu E-Saver activ
5 °C Frigider	4 °C	7 °C
-18 °C Congelator	-18 °C	-16 °C

Temperaturi

E-Saver activare

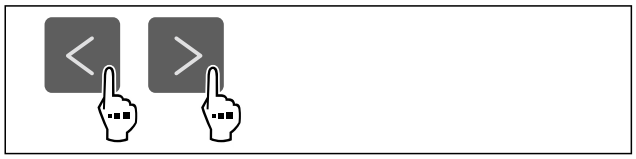


Fig. 48

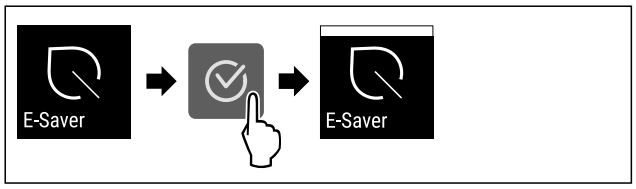


Fig. 49

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Modul de economisire a energiei este activat.

Dezactivare E-Saver

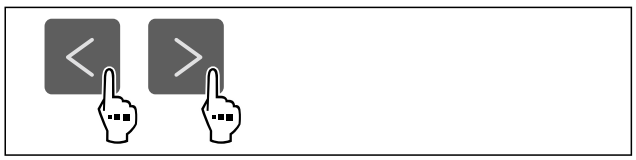


Fig. 50

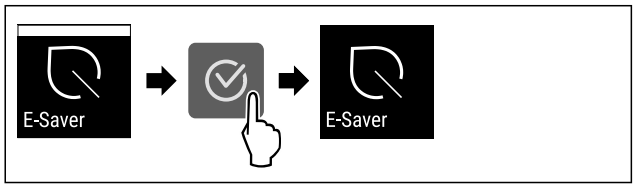


Fig. 51

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Modul de economisire a energiei este dezactivat.

CleaningMode

Cu această funcție activați sau dezactivați CleaningMode. CleaningMode permite o curățare confortabilă a aparatului.

Această setare se referă la frigider.

Mod de utilizare:

- Curățați frigiderul. (vezi 9.8 Curățarea aparatului)

Starea aparatului la CleaningMode activ
Afișajul de stare indică în permanență CleaningMode.
Frigiderul este oprit.
Iluminarea interioară este activată.
Atenționările și avertizările nu sunt afișate. Nu se emite niciun semnal sonor.

Starea aparatului

Activare CleaningMode



Fig. 52

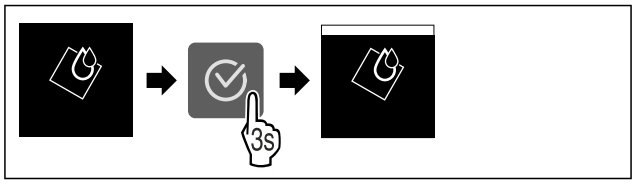


Fig. 53

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ CleaningMode este activat.
▷ Afișajul de stare indică în permanență CleaningMode.

Dezactivare CleaningMode

CleaningMode va fi dezactivat automat după 60 minute. Puteți dezactiva însă CleaningMode și manual în orice moment:

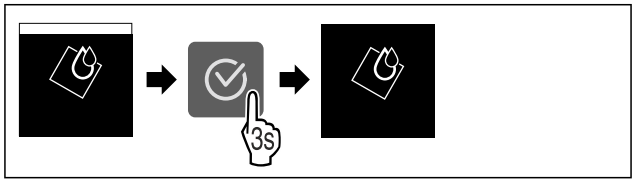


Fig. 54

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ CleaningMode este dezactivat.
▷ Aparatul se răcește la temperatura setată în prealabil.

Luminozitate display

Cu această funcție setați treptat luminozitatea display-ului.

Puteți seta următoarele trepte de luminozitate:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (valoare presetată)

Reglarea luminozității



Fig. 55

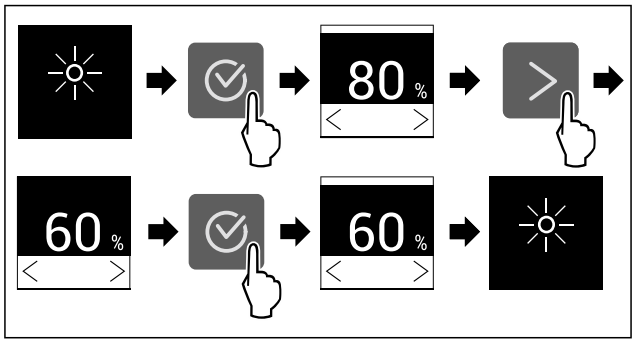


Fig. 56 Reprezentare exemplificatoare: Schimbați de la 80 % la 60 %.

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Luminozitatea este setată.

Alarmă ușă

Cu această funcție activați sau dezactivați alarma ușii. Alarma ușii emite semnal sonor dacă ușa este deschisă un timp prea îndelungat. Alarma ușii este activată la livrarea de la furnizor. Puteți seta cât timp poate sta ușa deschisă înainte de a emite semnal sonor.

Puteți seta următoarele valori:
- 1 minut
- 2 minute
- 3 minute
- Oprit

Setarea alarmei ușii



Fig. 57

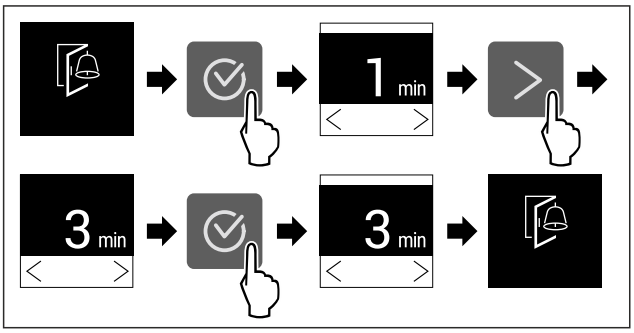


Fig. 58 Reprezentare exemplificatoare: Schimbați alarma ușii de la 1 minut la 3 minute.

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Alarma ușii este setată.

Dezactivarea alarmei ușii



Fig. 60

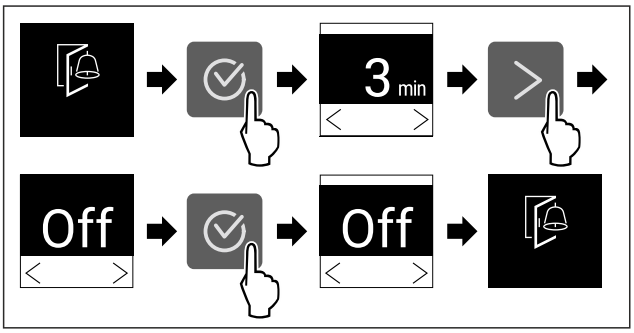


Fig. 61

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Alarma ușii este dezactivată.

Blocare introducere

Cu această funcție activați sau dezactivați blocarea introducerii. Blocarea introducerii împiedică ca aparatul să fie operat accidental de copii.

Mod de utilizare:
- Evitați modificarea involuntară a funcțiilor.
- Evitați deconectarea involuntară a aparatului.
- Evitați setarea involuntară a temperaturii.

Activare blocare introducere

Dacă activați blocarea introducerii, puteți să navigați în continuare în meniuri, dar nu puteți selecta sau modifica alte funcții.



Fig. 62

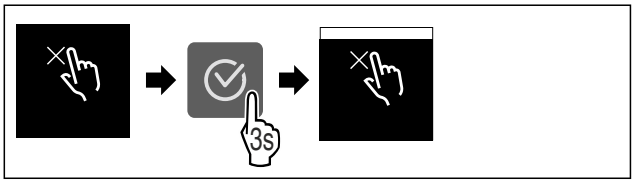


Fig. 63

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Blocarea introducerii este activată.

Dezactivare blocare introducere



Fig. 64

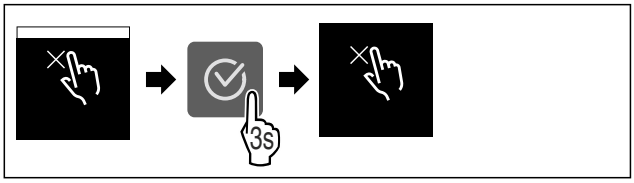


Fig. 65

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Blocarea introducerii este dezactivată.

Informații despre aparat

Cu această funcție afișați numărul de model, numărul de serie și numărul de service al aparatului dumneavoastră. Când luați legătura cu centrul de service aveți nevoie de informațiile despre aparat. (vezi 10.4 Centrul de service)

Cu această funcție deschideți în plus meniul extins. (vezi 3 Modul de funcționare al display-ului Touch)

Afișarea informațiilor despere aparat



Fig. 66



Fig. 67

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Display-ul afișează informațiile despre aparat.

Software

Cu această funcție afișați și versiunea de software a aparatului dumneavoastră.

Afișarea versiunii de software



Fig. 68



Fig. 69

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Display-ul afișează versiunea de software.

Reamintire

Cu această funcție activați sau dezactivați reamintirile. Funcția este activată la livrarea de la furnizor.

Dacă este activată funcția, apar următoarele reamintiri:

- Înlocuire filtru cu cărbune activ FreshAir (vezi Înlocuire filtru cu cărbune activ FreshAir)

Activare reamintire



Fig. 70

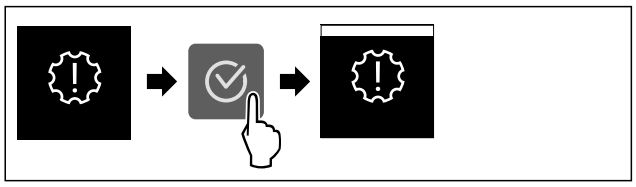


Fig. 71

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Reamintirea este activată.

Dezactivare reamintire



Fig. 72

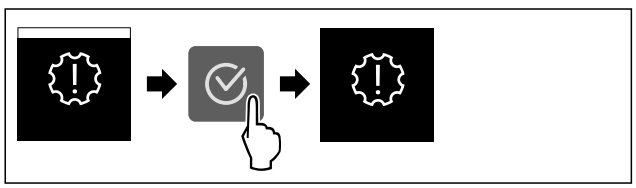


Fig. 73

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Reamintirea este dezactivată.

Mod demo

Modul demo este o funcție specială pentru reprezentantul comercial, care doresc să demonstreze funcțiile speciale. Dacă activați modul demo, sunt dezactivate toate funcțiile tehnice de răcire.

Dacă vă conectați aparatul și pe afișajul de status apare "Demo", este activat deja modul demo.

Dacă activați modul demo și apoi îl dezactivați din nou, este resetat aparatul la setările din fabricație. (vezi Resetare pe reglajele din fabricație)

Activarea modului demo



Fig. 74

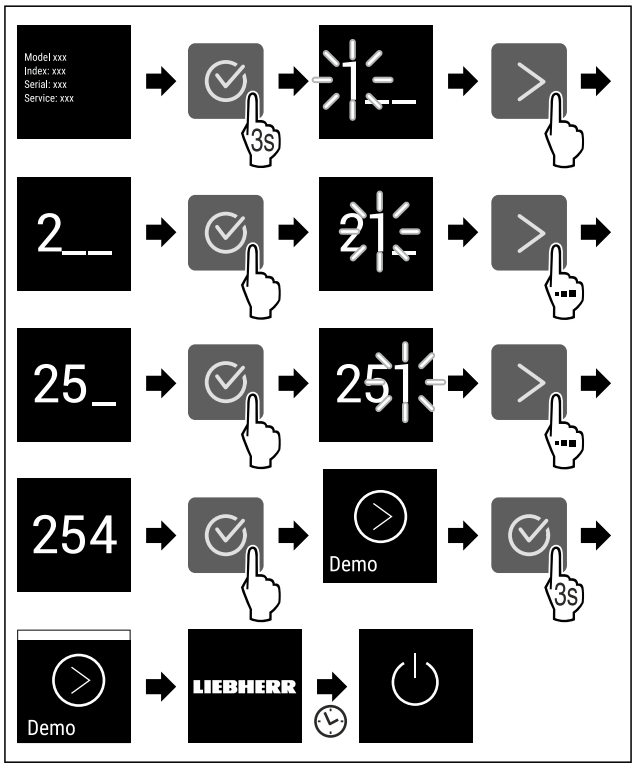


Fig. 75

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Modul demo este activat.
▷ Aparatul este deconectat.
▶ Conectați aparatul. (vezi 4.1 Pornirea aparatului (prima punere în funcțiune))
▷ Pe afișajul de status apare "DEMO".

Dezactivarea modului demo

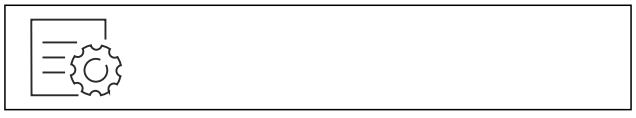


Fig. 76

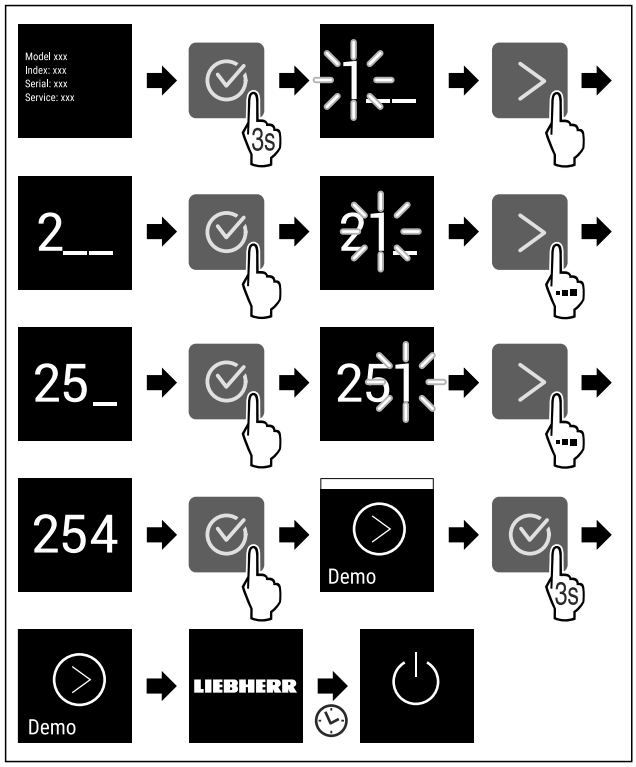


Fig. 77

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Modul demo este dezactivat.
▷ Aparatul este deconectat.
▶ Conectați aparatul. (vezi 4.1 Pornirea aparatului (prima punere în funcțiune))
▷ Aparatul este resetat la setările din fabricație.

Resetare pe reglajele din fabricație

Cu această funcție resetați toate reglajele pe reglajele din fabricație. Toate setările pe care le-ați realizat până în prezent vor fi readuse la valorile lor inițiale.

Efectuarea resetării



Fig. 78

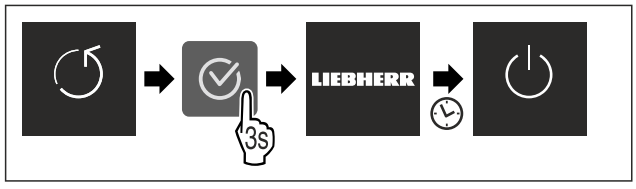


Fig. 79

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
▷ Aparatul este resetat.
▷ Aparatul este oprit.
▶ Reporniți aparatul. (vezi 4.1 Pornirea aparatului (prima punere în funcțiune))

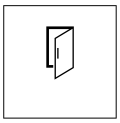
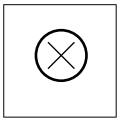
7.3 Mesaje

Există două categorii de mesaje:

Categorie	Semnificație
Avertizare	Avertizările apar la o alarmă a ușii sau la disfuncționalități. Puteți încheia avertizările mai simple chiar dumneavoastră. La disfuncționalități grave trebuie să contactați centrul de service. (vezi 10.4 Centrul de service)
Reamintire	Reamintirile atrag atenția asupra proceselor generale. Puteți să executați aceste procese și, prin urmare, să încheiați mesajul.

7.3.1 Perspectivă generală asupra avertizărilor

Comportamentul aparatului la avertizări:
- Avertizarea apare pe display.
- Sunetul de alarmă se emite în volum sonor ascendent.
- La unele avertizări pulsează iluminatul interior.

Mesaj	Cauza	Încheierea mesajului
 **Alarmă ușă**	Apare mesajul, dacă ușa este deschisă prea mult timp.	Efectuați pașii de acțiune. (vezi Alarmă ușă)
 **Alarmă de întrerupere a curentului**	Apare mesajul, dacă temperatura de congelare a crescut din cauza unei întreruperi de curent.	Efectuați pașii de acțiune. (vezi Alarmă de întrerupere a curentului)
 **Alarmă de temperatură**	Apare mesajul, dacă temperatura de congelare nu corespunde temperaturii setate.	Efectuați pașii de acțiune. (vezi Alarmă de temperatură)
 **Eroare**	Apare mesajul, dacă există o eroare a aparatului. O componentă a aparatului prezintă o eroare.	Efectuați pașii de acțiune. (vezi Eroare)
 * **Eroare WLAN***	Mesajul apare, dacă aparatul nu s-a putut conecta la WLAN. (vezi Stabilirea conexiunii WLAN pentru prima dată) Apare mesajul numai la prima configurare.*	Efectuați pașii de acțiune. (vezi Eroare WLAN*) *

7.3.2 Încheierea avertizărilor

Alarmă ușă

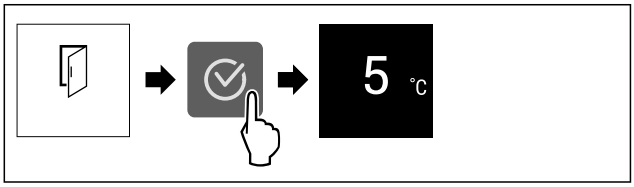


Fig. 80 Reprezentare exemplificatoare

▶ Executați pașii de acțiune conform figurii.
-sau-
▶ Închideți ușa.

▷ Display-ul sare la afișajul de status.
▷ Aparatul răcește mai mult, ceea ce înseamnă că temperatura afișată pe display poate fi mai ridicată decât temperatura efectivă din aparat.
▷ Zgomotele din aparat pot fi mai puternice.

Puteți seta cât timp poate sta ușa deschisă înainte de a emite alarma ușii. (vezi Setarea alarmei ușii)

Alarmă de întrerupere a curentului

Dacă este încheiată întreruperea de curent, se răcește automat aparatul la temperatura țintă reglată în prealabil, fără să confirmați mesajul. Astfel încât să dispară însă mesajul de pe display, trebuie să-l confirmați.

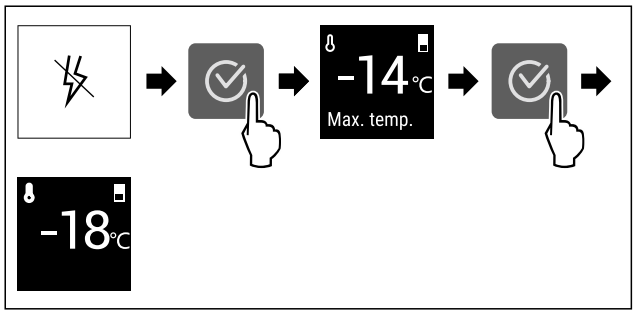


Fig. 81 Reprezentare exemplificatoare

▶ Apăsați simbolul de confirmare.
▷ Este afișată temperatura de congelare cea mai caldă.
▷ Dacă temperatura de congelare s-a situat sub -9 °C: Produsele alimentare pot fi consumate în continuare.
Dacă temperatura de congelare a crescut la peste -9 °C:
▶ Verificați produsele alimentare.
▶ Apăsați simbolul de confirmare.
▷ Display-ul sare la afișajul de status: Sunt afișate temperatura actuală și temperatura țintă.

Alarmă de temperatură

Cauza pentru diferența de temperatură poate fi:

- Ați introdus produse alimentare calde, proaspete.
- În timpul sortării și scoaterii alimentelor a pătruns o cantitate prea mare de aer cald din cameră.
- Curentul a fost întrerupt pentru un interval de timp mai îndelungat.
- Aparatul este defect.

▶ Remediați cauza.
▷ Aparatul se răcește la temperatura țintă setată în prealabil.

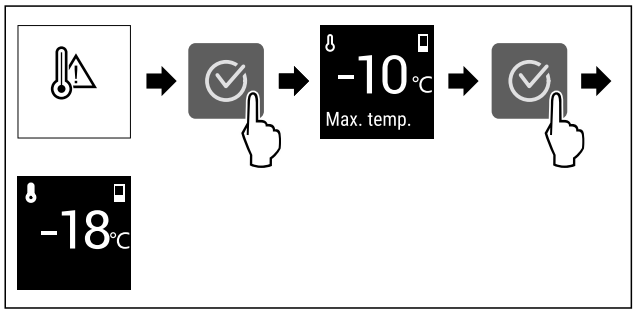


Fig. 82 Reprezentare exemplificatoare

▶ Apăsați simbolul de confirmare.
▷ Este afișată temperatura de congelare cea mai caldă.
▷ Dacă temperatura de congelare s-a situat sub -9 °C: Produsele alimentare pot fi consumate în continuare.
Dacă temperatura de congelare a crescut la peste -9 °C:
▶ Verificați produsele alimentare.
▶ Apăsați simbolul de confirmare.
▷ Display-ul sare la afișajul de status: Sunt afișate temperatura actuală și temperatura țintă.

Eroare

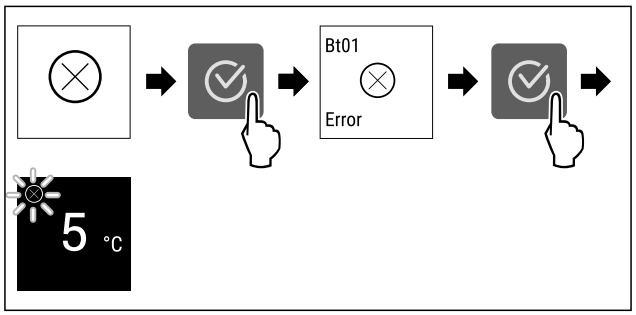


Fig. 83 Reprezentare exemplificatoare

▶ Apăsați simbolul de confirmare.
▷ Este afișat codul de eroare.
▶ Notați codul de eroare.
▶ Apăsați simbolul de confirmare.
▷ Display-ul sare la afișajul de status.
▶ Adresați-vă centrului de service. (vezi 10.4 Centrul de service)

Eroare WLAN*

▶ Verificați conexiunea WLAN.
▶ Conectați din nou aparatul la WLAN. (vezi WLAN)

7.3.3 Perspectivă generală asupra reamintirilor

Comportamentul aparatului la reamintiri:

- Reamintirea apare pe display.
- Se emite un semnal sonor.
- La unele reamintiri pulsează iluminatul interior.

Puteți dezactiva următoarele reamintiri (vezi Dezactivare reamintire) :

- Înlocuire filtru cu cărbune activ FreshAir

Mesaj	Cauza	Încheierea mesajului
FreshAir **Înlocuire filtru cu cărbune activ FreshAir**	Apare mesajul, dacă trebuie să înlocuiți filtrul cu cărbune activ FreshAir.	Efectuați pașii de acțiune. (vezi Înlocuire filtru cu cărbune activ FreshAir)

7.3.4 Încheierea reamintirilor

Înlocuire filtru cu cărbune activ FreshAir

Liebherr recomandă: Înlocuiți filtrul cu cărbune activ FreshAir la fiecare 6 luni.

Indicație
Puteți obține filtrul cu cărbune activ FreshAir din Liebherr-Hausgeräte-Shop la home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

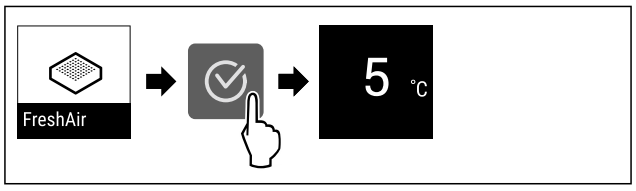


Fig. 84 Reprezentare exemplificatoare

▶ Apăsați simbolul de confirmare.
▶ Înlocuiți filtrul cu cărbune activ. (vezi 9.1 Filtru de cărbune activ-FreshAir)

▷ Filtrul cu cărbune activ asigură calitatea optimă a aerului din frigider.
▷ Reamintirea apare după 6 luni din nou.

Dacă nu doriți să mai primiți această reamintire, puteți dezactiva reamintirea. (vezi Dezactivare reamintire)

8 Dotare

8.1 Raft montat pe ușă

Rafturile montate pe ușă se pretează la depozitarea băuturilor și alimentelor. Puteți muta rafturile montate pe ușă pentru o utilizare individuală și le puteți dezasambla pentru curățare. Liebherr recomandă însă utilizarea rafturilor montate pe ușă în poziția de livrare din fabrică din ușă.

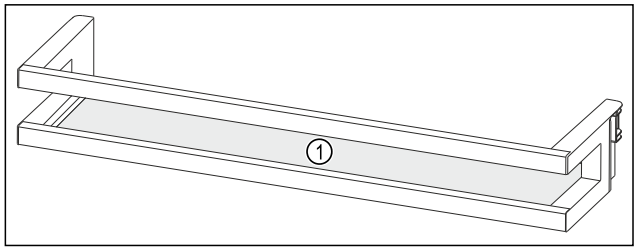


Fig. 85 Reprezentare exemplificatoare raft montat pe ușă
(1) Raft

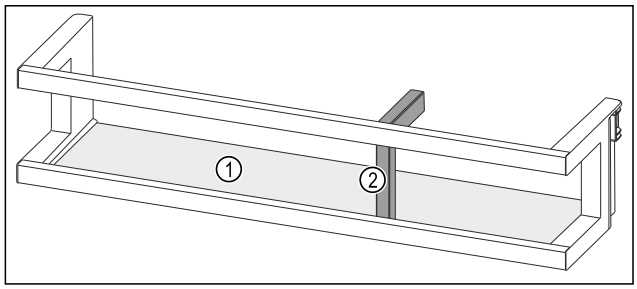


Fig. 86 Reprezentare exemplificatoare raft montat pe ușă cu suport pentru sticle
(1) Raft **(2)** Suport pentru sticle

Următorul tabel indică exemple cu ce puteți depozita în rafturile montate pe ușă respective. Totodată nu trebuie să depășiți masa maximă de încărcare a ușii.

Raft montat pe ușă	Alimente
Raft montat pe ușă (vezi Fig. 85)	Unt, brânzeturi, conserve, tuburi
Raft montat pe ușă cu suport pentru sticle (vezi Fig. 86)	Sticle Cu suportul pentru sticle mobil asigurați sticlele în raftul montat pe ușă.

8.1.1 Extragerea raftului montat pe ușă

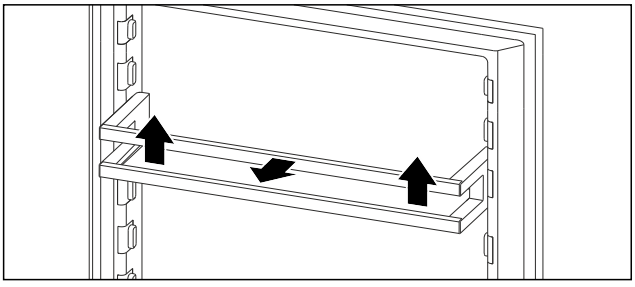


Fig. 87 Reprezentare exemplificatoare
▶ Împingeți raftul montat pe ușă în sus.
▶ Trageți raftul montat pe ușă în față.

8.1.2 Introducerea raftului montat pe ușă

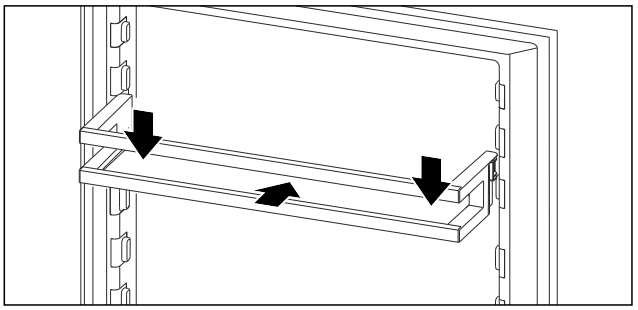


Fig. 88 Reprezentare exemplificatoare
▶ Împingeți în interior raftul montat pe ușă.
▶ Apăsați în jos raftul montat pe ușă.

8.2 Rafturi

8.2.1 Deplasarea / scoaterea rafturilor

Rafturile sunt asigurate cu opritoare împotriva extragerii accidentale.

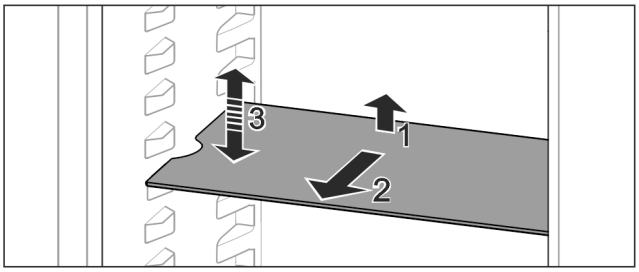


Fig. 89
▶ Ridicați raftul și trageți-l în față.
▷ Degajare laterală pe poziția așezare.
▶ Demontați raftul: Ridicați sau coborâți la înălțimea dorită și împingeți în interior.

-sau-

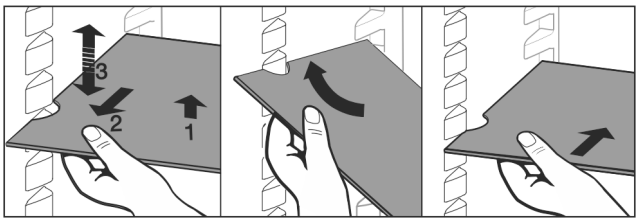


Fig. 90
▶ Extrageți complet raftul: Extrageți spre înainte.

▶ Scoatere simplificată: Poziționați oblic raftul.
▶ Reintroducerea raftului: Împingeți până la opritor.
▷ Opritoarele împotriva extragerii arată în jos.
▷ Opritoarele împotriva extragerii se află în spatele raftului frontal.

8.3 Raft divizibil

8.3.1 Utilizarea raftului divizibil

Rafturile sunt asigurate cu opritoare împotriva extragerii accidentale.

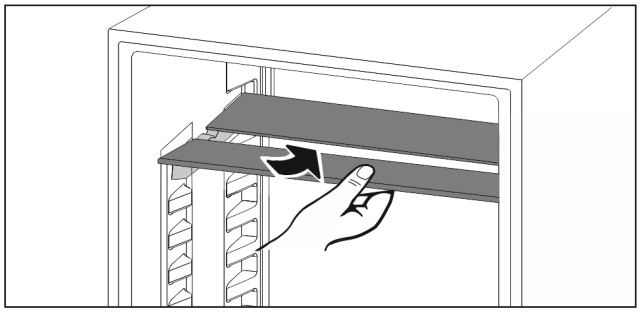


Fig. 91

▶ Împingeți în jos raftul divizibil după cum se vede în figură.

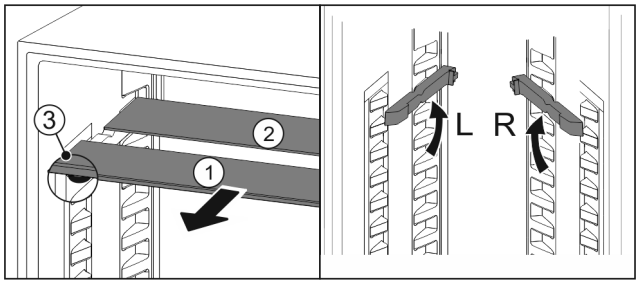


Fig. 92

Deplasarea pe înălțime:

▶ Extrageți *Fig. 92 (1)* pe rând plăcile de sticlă spre înainte.
▶ Trageți șinele de sprijin din sistemul de fixare și încliche-tați la înălțimea dorită.
▶ Împingeți plăcile de sticlă în interior pe rând una după alta.
▷ Opritoare plate împotriva extragerii în față, direct în spatele șinei de sprijin.
▷ Opritoare înalte împotriva extragerii în spate.

Utilizarea celor două rafturi:

▶ Prindeți cu o mână placa de sticlă inferioară și trageți-o spre înainte.
▷ Placa de sticlă *Fig. 92 (1)* cu șipca decorativă se află în față.
▷ Opritoarele *Fig. 92 (3)* indică în jos.

8.4 VarioSafe *

VarioSafe oferă în frigider spațiu de ex. pentru alimente și ambalaje mici, tuburi și borcane.

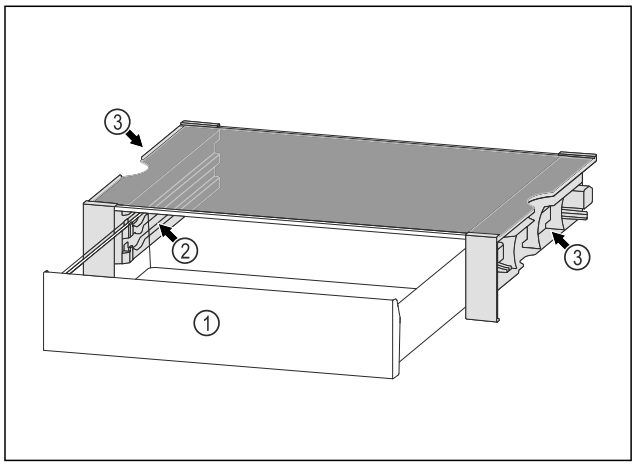


Fig. 93

(1) Sertar VarioSafe

(2) Pereți laterali cu nervuri pentru sertarul VarioSafe

(3) Degajări la peretele lateral din stânga și dreapta

8.4.1 Introducerea VarioSafe

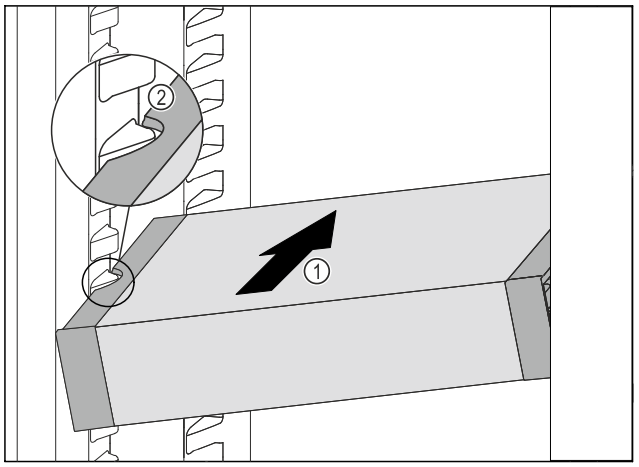


Fig. 94

▶ Împingeți VarioSafe oblic în frigider *Fig. 94 (1)*, până când degajările laterale *Fig. 94 (2)* ale VarioSafese află la înăl-țimea nervurii recipientului din frigider.

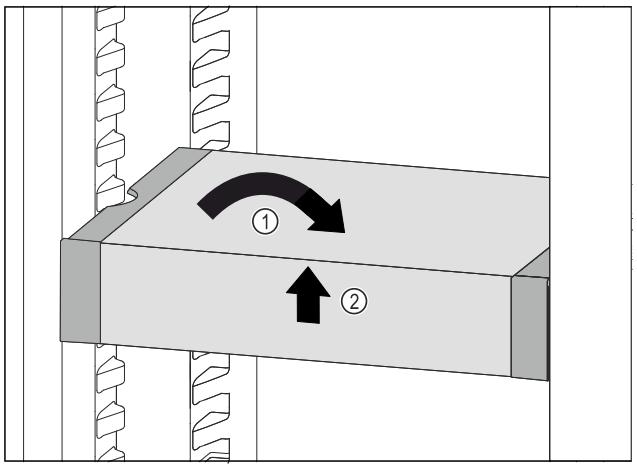


Fig. 95

▶ Poziționați drept VarioSafe. *Fig. 95 (1)*
▶ Ridicați în față VarioSafe. *Fig. 95 (2)*

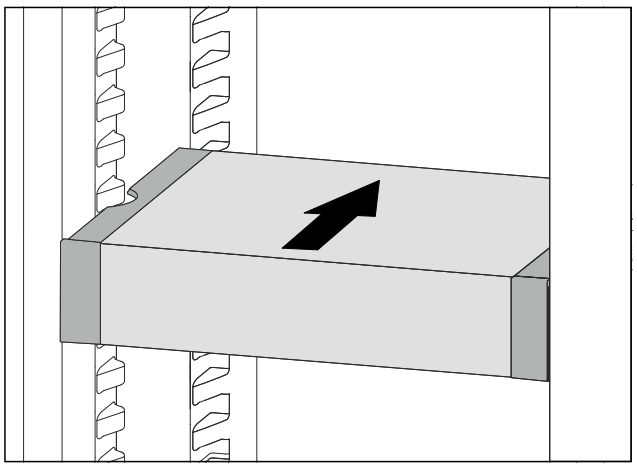


Fig. 96

▶ Ridicați în față VarioSafe.
▶ Împingeți VarioSafe spre înapoi.
▶ Coborâți VarioSafe.
▷ VarioSafe se fixează în poziție în față cu zgomot.
▷ VarioSafe este introdus.

8.4.2 Deplasarea VarioSafe

Puteți deplasa VarioSafe ca un întreg în frigider.

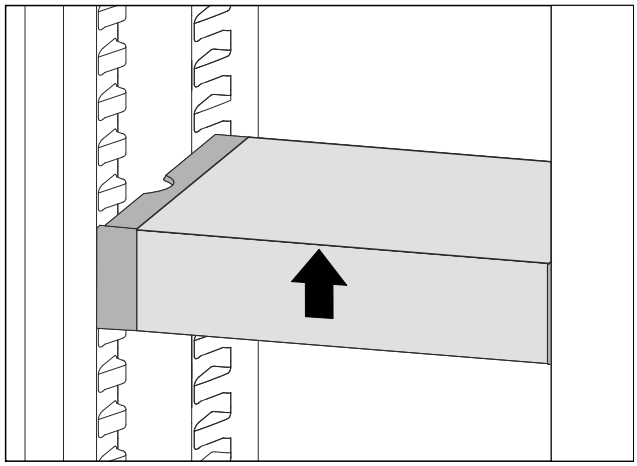


Fig. 97

▶ Ridicați în față VarioSafe.

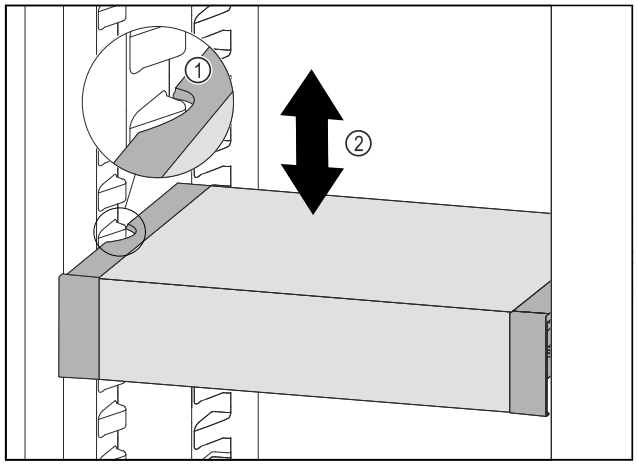


Fig. 98

▶ Trageți în față VarioSafe, până când degajările laterale ale VarioSafe se află la înălțimea nervurii recipientului din frigider. *Fig. 98 (1)*

▶ Mișcați în sus sau în jos VarioSafe în frigider, până când este atinsă înălțimea dorită. *Fig. 98 (2)*

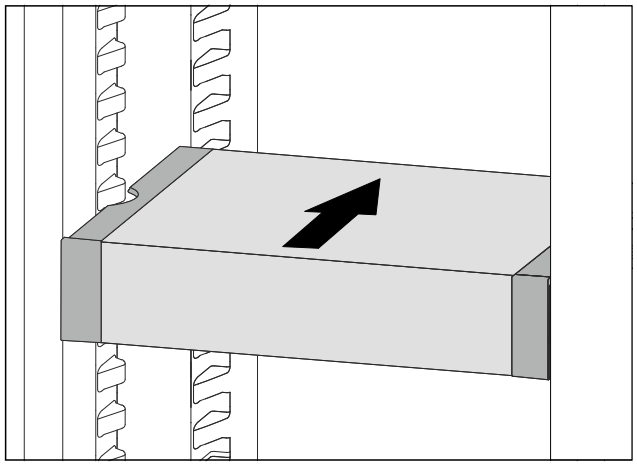


Fig. 99

▶ Ridicați în față VarioSafe.
▶ Împingeți VarioSafe spre înapoi.
▷ VarioSafe se fixează în poziție în față cu zgomot.
▷ VarioSafe este deplasat pe înălțime.

8.4.3 Deplasarea sertarului VarioSafe

Puteți introduce sertarul VarioSafe la două înălțimi diferite. Dacă doriți să depozitați alimente mai înalte în sertarul VarioSafe, împingeți sertarul VarioSafe pe nervura inferioară. Dacă doriți să depozitați alimente mai joase în sertarul VarioSafe, împingeți sertarul VarioSafe pe nervura superioară.

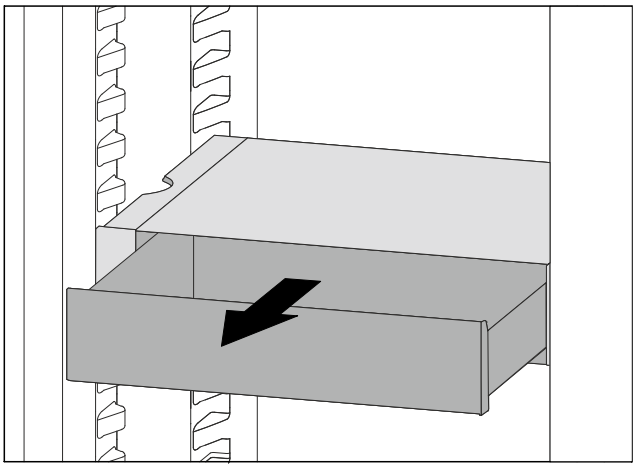


Fig. 100

▶ Extrageți sertarul VarioSafe până la opritor.
▶ Ridicați în față sertarul VarioSafe.
▶ Extrageți sertarul VarioSafe spre înainte.

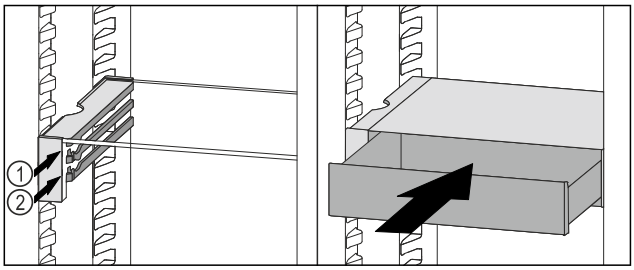


Fig. 101

▶ Ridicați în față sertarul VarioSafe.
▶ Așezați sertarul VarioSafe în spatele opritoarelor pe nervura dorită *Fig. 101 (1)* sau *Fig. 101 (2)*.
▷ Sertarul VarioSafe este deplasat pe înălțime.

8.4.4 Extragerea VarioSafe

Puteți extrage VarioSafe ca pe un întreg.

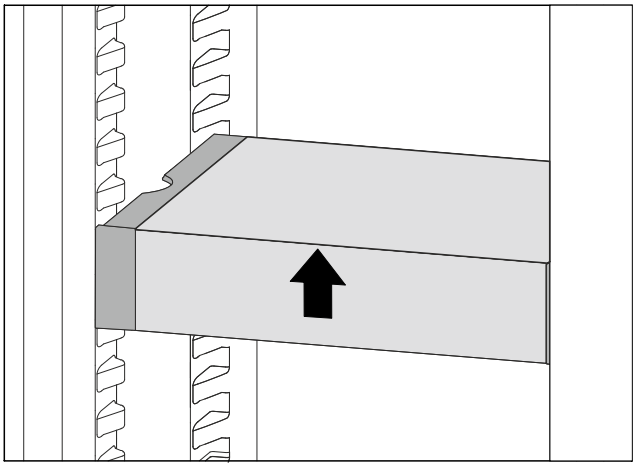


Fig. 102

▶ Ridicați în față VarioSafe.

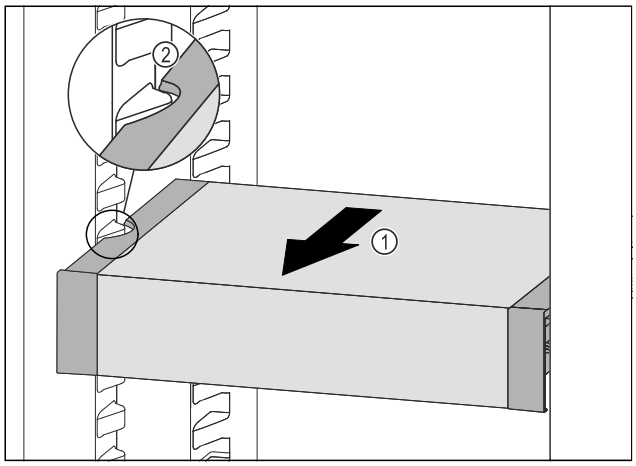


Fig. 103

▶ Trageți în față VarioSafe *Fig. 103 (1)*, până când degajările laterale ale VarioSafe se află la înălțimea nervurii recipientului din frigider. *Fig. 103 (2)*

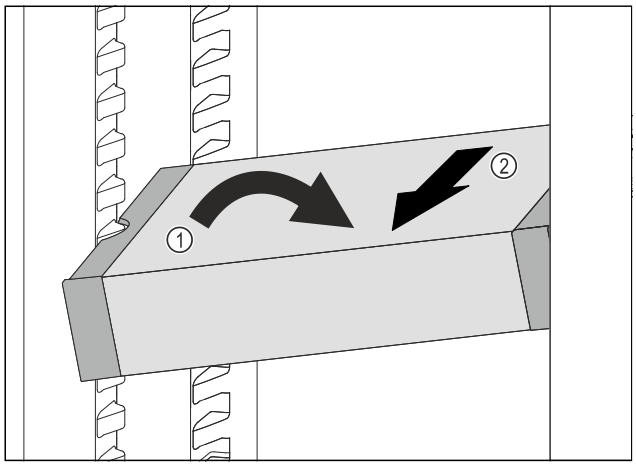


Fig. 104

▶ Poziționați oblic VarioSafe în frigider. *Fig. 104 (1)*
▶ Extrageți VarioSafe spre înainte. *Fig. 104 (2)*
▷ VarioSafe este extras.

8.4.5 Dezasamblarea VarioSafe

Puteți dezasambla VarioSafe în piesele componente, dacă doriți să curățați VarioSafe sau să montați sau demontați piesele componente.

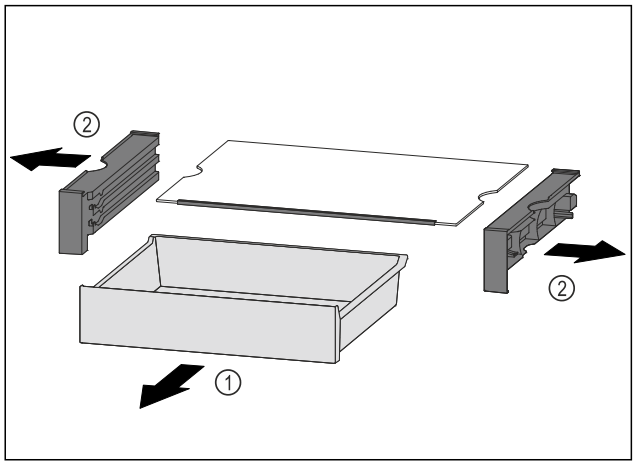


Fig. 105

▶ Extrageți VarioSafe ca un întreg. (vezi 8.4.4 Extragerea VarioSafe)
▶ Dezasamblați VarioSafe conform figurii.

8.5 Raft variabil pentru sticle

La baza frigiderului puteți utiliza fie placa de sticlă sau raftul variabil pentru sticle. Placa de sticlă este introdusă la livrarea de la furnizor.

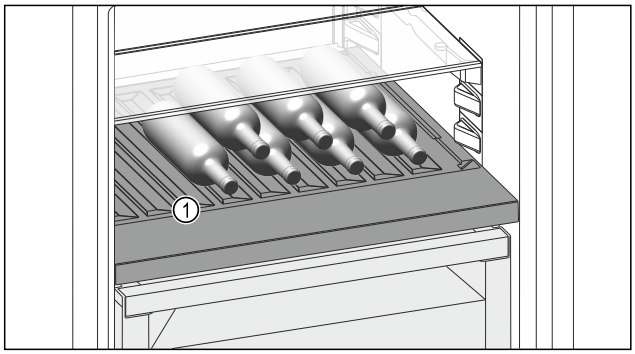


Fig. 106 Reprezentare exemplificatoare

(1) Raft variabil pentru sticle

8.5.1 Utilizarea raftului variabil pentru sticle

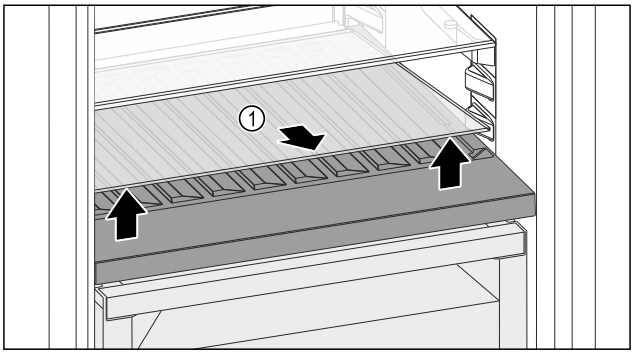


Fig. 107

▶ Ridicați în față și extrageți placa de sticlă *Fig. 107 (1)* din degajare.
▶ Păstrați placa de sticlă *Fig. 107 (1)* în siguranță în afara aparatului.

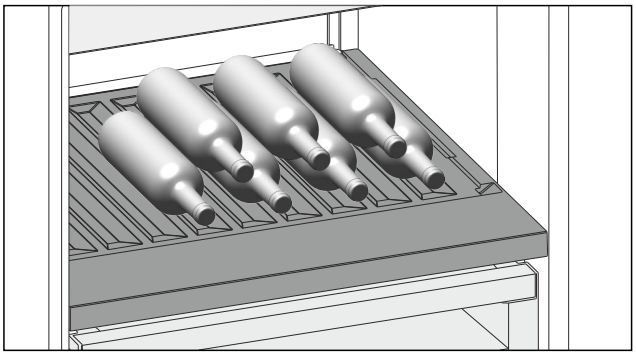


Fig. 108

▶ Introduceți sticlele cu fundul în spate, către peretele posterior. (vezi Fig. 108)

Indicație
Dacă sticlele ies peste raftul variabil pentru sticle în față:
▶ Puneți mai sus cu o poziție raftul inferior montat pe ușă.

8.5.2 Utilizarea plăcii de sticlă

Asigurați-vă că sunt îndeplinite următoarele condiții necesare:

❑ Sticlele sunt extrase.
❑ Raftul variabil pentru sticle este curățat.

(vezi 9.5 Extragerea / introducerea raftului variabil pentru sticle)
(vezi 9.8.4 Curățați dotarea)

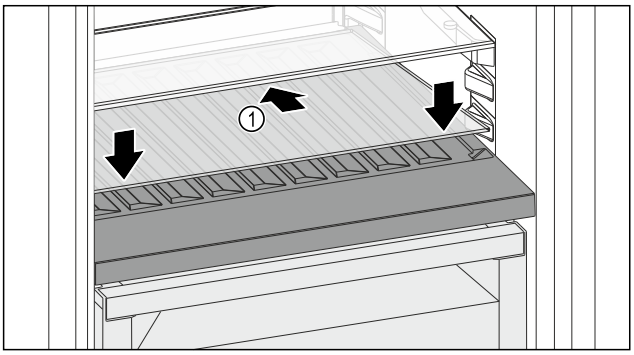


Fig. 109

▶ Așezați placa de sticlă *Fig. 109 (1)* oblic și spre spate înclinată în jos.
▶ Coborâți în față placa de sticlă *Fig. 109 (1)*.

8.6 Sertare

Puteți extrage sertarele pentru curățare.

Puteți extrage sertarele, pentru a folosi VarioSpace.

Scoaterea și introducerea sertarelor se diferențiază în funcție de sistemul de extragere. Aparatul dumneavoastră poate conține diferite sisteme de extragere.

Indicație
Consumul de energie crește și puterea de răcire scade atunci când ventilația nu este suficientă.
▶ Lăsați sertarul situat cel mai jos în aparat.
▶ Mențineți întotdeauna liberă fanta ventilatorului din interior de la peretele posterior.

8.6.1 Sertar la baza aparatului sau pe placa de sticlă

Sertarul rulează direct pe baza aparatului sau pe o placă de sticlă. Nu există șine.

Când scoateți sertarele, puteți folosi plăcile de sticlă de dedesubt ca suprafețe de depozitare.

Scoaterea sertarului

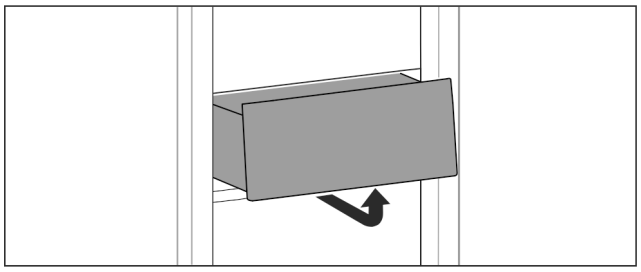


Fig. 110

▶ Scoateți sertarul după cum se vede în figură.

Introducerea sertarului

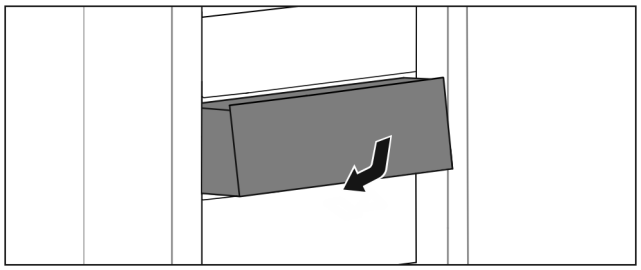


Fig. 111

▶ Introduceți sertarul după cum se vede în figură.

8.6.2 Sertar pe șine telescopice

Sertarul se deplasează pe șine extensibile (șine telescopice). Există șine telescopice cu extragere completă și șine telescopice cu extragere parțială. Sertarele cu extragere completă se extrag complet din aparat. Sertarele cu extragere parțială nu pot fi scoase complet din aparat. Ce sistem se află în aparatul dumneavoastră depinde de tipul de aparat.

Extragerea parțială frigider

Scoaterea sertarului

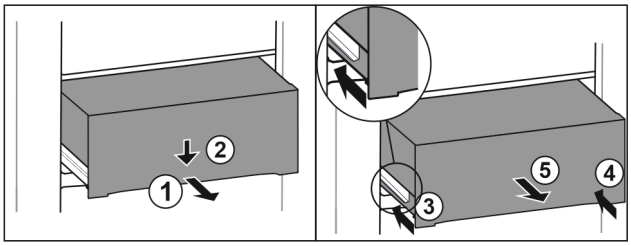


Fig. 112

▶ Extrageți pe jumătate sertarul. *Fig. 112 (1)*
▶ Apăsați în jos sertarul pe partea frontală. *Fig. 112 (2)*
▶ Inserați șina stângă aproximativ 2 cm. *Fig. 112 (3)*
▶ Inserați șina dreaptă aproximativ 2 cm. *Fig. 112 (4)*
▶ Extrageți sertarul spre înainte. *Fig. 112 (5)*

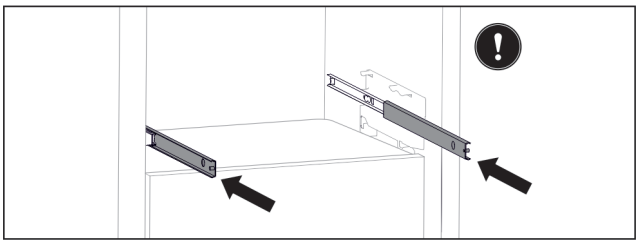


Fig. 113

Dacă șinele nu sunt încă inserate complet după extragerea sertarului:
▶ Inserați șinele complet.

Introducerea sertarului

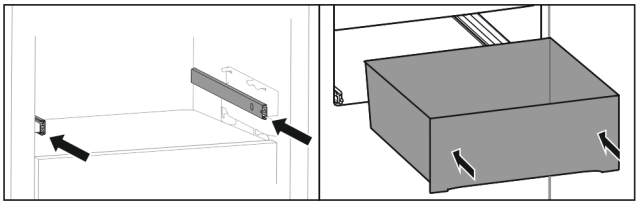


Fig. 114

▶ Introduceți șinele.
▶ Așezați sertarul pe șine.
▶ Împingeți sertarul spre spate.

8.7 Capacul compartimentului Fruit & Vegetable-Safe

Capacul compartimentului asigură o umiditate permanentă a aerului.

Capacul compartimentului se află direct pe sertar și poate fi acoperit de rafturi sau sertare suplimentare.

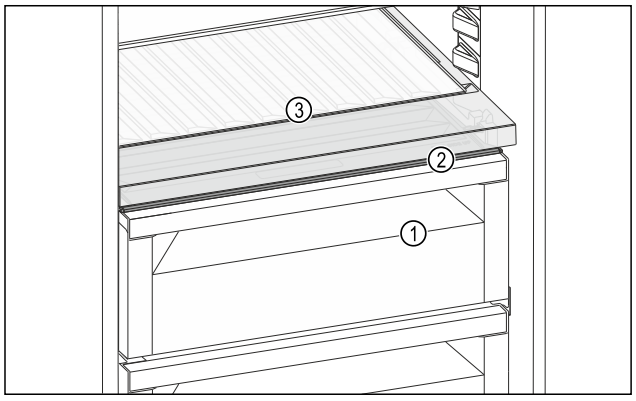


Fig. 115 Reprezentare exemplificatoare a capacului compartimentului Fruit & Vegetable-Safe

(1) Fruit & Vegetable-Safe
(2) Capacul compartimentului Fruit & Vegetable-Safe
(3) Raft variabil pentru sticle

8.7.1 Reducerea umidității aerului din sertar

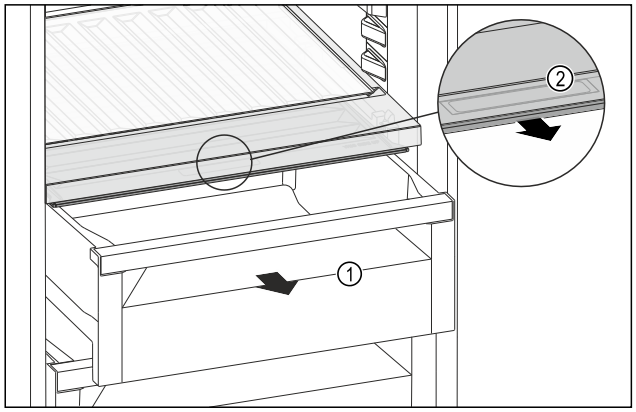


Fig. 116

▶ Extrageți sertarul *Fig. 116 (1)*.
▶ Prindeți mânerul încastrat *Fig. 116 (2)* de la capacul compartimentului și trageți concomitent capacul compartimentului spre partea frontală.
▷ Dacă este închis sertarul există o fantă mică între capacul compartimentului și sertar.

8.7.2 Creșterea umidității aerului din sertar

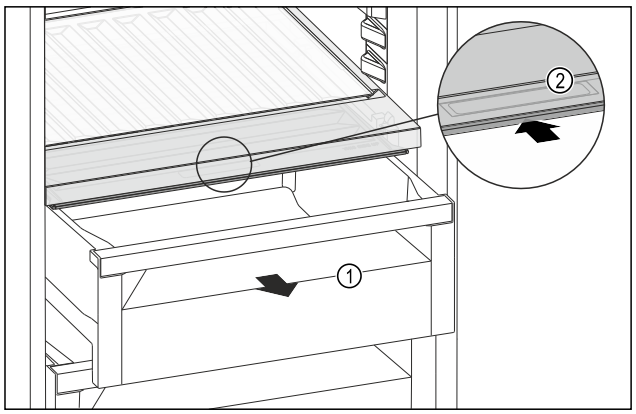


Fig. 117

▶ Extrageți sertarul *Fig. 117 (1)*.
▶ Prindeți mânerul încastrat *Fig. 117 (2)* de la capacul compartimentului și glisați concomitent capacul compartimentului spre partea posterioară.
▷ Dacă este închis sertarul se închide etanș capacul compartimentului cu sertarul.

8.7.3 Utilizare Fruit & Vegetable-Safe ca Meat & Dairy-Safe

Puteți utiliza Fruit & Vegetable-Safe ca Meat & Dairy-Safe. În acest scop trebuie să reduceți umiditatea din sertar. (vezi 8.7.1 Reducerea umidității aerului din sertar)

8.8 Plăcile de sticlă

Puteți extrage placa de sticlă de sub sertare pentru curățare.

Puteți extrage placa de sticlă de sub sertare, pentru a folosi VarioSpace.

8.8.1 Extragerea / introducerea plăcii de sticlă

Asigurați-vă că sunt îndeplinite următoarele condiții necesare:

❑ Placă de sticlă sub sertar: Sertarul este extras. (vezi 8.6 Sertare)

Extragerea plăcii de sticlă

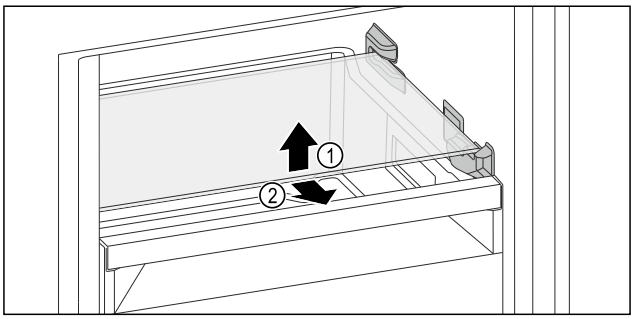


Fig. 118 Reprezentare exemplificativă a plăcii de sticlă

▶ Ridicați placa de sticlă din față.
▶ Extrageți placa de sticlă spre înainte.

Introducerea plăcii de sticlă

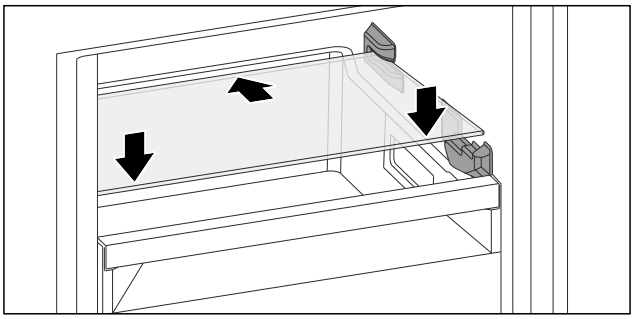


Fig. 119 Reprezentare exemplificativă a plăcii de sticlă

▶ Așezați placa de sticlă oblic în spatele opritoarelor.
▶ Coborâți placa de sticlă.
▶ Inserați placa de sticlă spre spate.

8.9 EasyTwist-Ice*

Cu EasyTwist-Ice puteți produce cuburi de gheață în cantități uzuale în mediul casnic. EasyTwist-Ice este alimentat cu apă prin intermediul unui rezervor de apă.

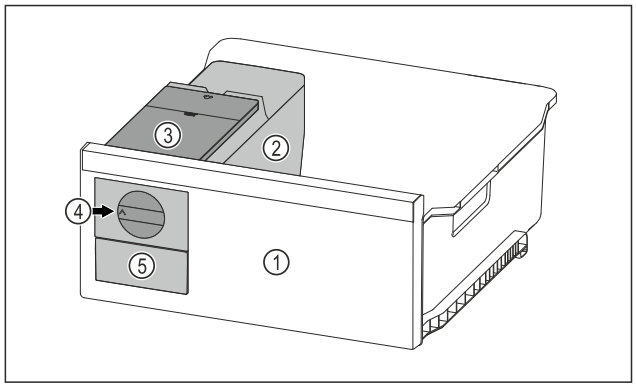


Fig. 120 Reprezentare exemplificatoare

(1) Sertar de congelare cu EasyTwist-Ice
(2) Corp cu tavă pentru cuburi de gheață
(3) Rezervor de apă
(4) Buton rotativ
(5) Sertar pentru cuburi de gheață

Indicație
Nu modificați poziția sertarului de congelare cu EasyTwist-Ice din aparat.

8.9.1 Producerea cuburilor de gheață

Cantitatea cuburilor de gheață, pe care o puteți produce într-un anumit interval de timp cu EasyTwist-Ice, depinde de temperatura de congelare a aparatului. Cu cât este mai scăzută temperatura din aparat, puteți produce cu atât mai multe cuburi de gheață.

Cantitatea maximă a cuburilor de gheață a tăvii pentru cuburi de gheață:	20 cuburi de gheață
Capacitatea maximă a sertarului cuburilor de gheață:	40 cuburi de gheață (corespund cu două producții ale cuburilor de gheață)
Informații suplimentare privind timpul necesar pentru producția cuburilor de gheață:	(vezi 10.1 Date tehnice)

Asigurați-vă că sunt îndeplinite următoarele condiții necesare:

❑ Componentele EasyTwist-Ice sunt curățate.

Umplerea rezervorului de apă

AVERTIZARE
Pericol de intoxicare cauzat de apă impurificată!
▶ Umpleți rezervorul de apă numai cu apă potabilă.

ATENȚIE
Lichide care conțin zahăr!
Deteriorarea EasyTwist-Ice.
▶ Umpleți exclusiv cu apă potabilă rece.

Indicație
Prin utilizarea de apă filtrată, decarbogazificată se obține apă potabilă de cea mai bună calitate pentru producerea de cuburi de gheață fără defecțiuni.
Această calitate a apei poate fi obținută cu un filtru de apă disponibil în comerțul de specialitate.
▶ Umpleți rezervorul de apă numai cu apă potabilă filtrată, decarbonizată.

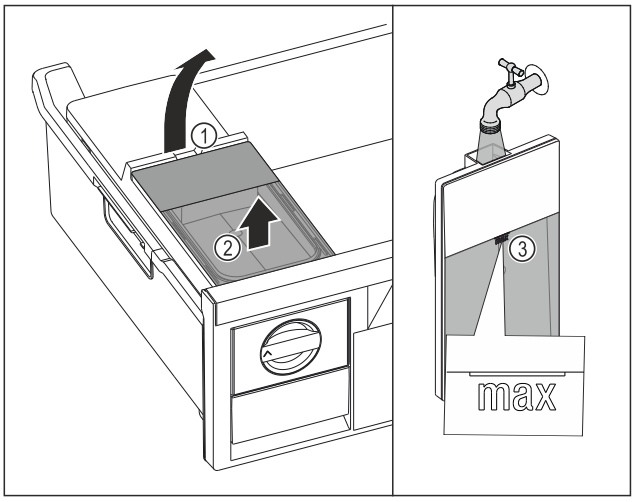


Fig. 121

▶ Scoateți sertarul de congelare până la opritor.
▶ Ridicați rezervorul de apă de la degajare *Fig. 121 (1)*.
▶ Scoateți rezervorul de apă în sus. *Fig. 121 (2)*
▶ Umpleți rezervorul de apă până la marcaj *Fig. 121 (3)* cu apă potabilă.

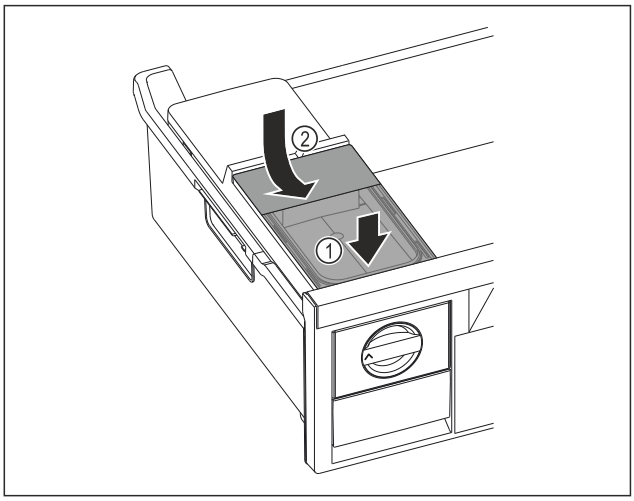


Fig. 122

▶ Așezați în față rezervorul de apă. *Fig. 122 (1)*
▶ Coborâți în spate rezervorul de apă. *Fig. 122 (2)*
▶ Împingeți în interior sertarul de congelare.

Extragerea cuburilor de gheață

Asigurați-vă că sunt îndeplinite următoarele condiții necesare:

❑ Timpul necesar pentru producția cuburilor de gheață este respectat. (vezi 10.1 Date tehnice)
❑ Sertarul de congelare este împins complet în interior.
❑ Sertarul pentru cuburi de gheață este împins complet în interior.

▶ Rotiți butonul rotativ *Fig. 120 (4)* în sens orar până la opritor.
▷ Cuburi de gheață cad din tava pentru cuburi de gheață în sertarul pentru cuburi de gheață *Fig. 120 (5)*.
Dacă nu sunt extrase toate cuburile de gheață din tava pentru cuburi de gheață:
▶ Rotiți butonul rotativ de mai multe ori în sens orar până la opritor.

8.10 VarioSpace

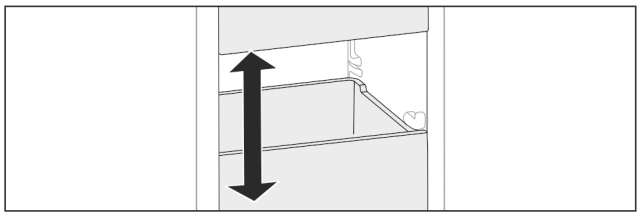


Fig. 123

Puteți extrage sertarele și plăcile de sticlă din aparat. Astfel obțineți spațiu pentru alimente mari precum carnea de pasăre, carnea, porțiile mari de vânat precum și preparatele de panificație înalte. Acestea pot fi astfel congelate întregi și pregătite mai departe.

▶ Respectați limitele de încărcare ale sertarelor și plăcilor de sticlă (vezi 10.1 Date tehnice) .

8.11 Suport pentru sticle

8.11.1 Utilizarea suportului pentru sticle

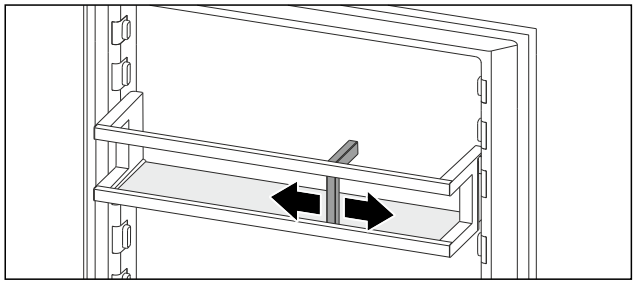


Fig. 124

▶ Împingeți suportul de sticle pe sticle.

▷ Nu răsturnați sticlele.

8.12 FlexSystem*

8.12.1 Utilizarea FlexSystem

Sistemul FlexSystem vă ajută la depozitarea și sortarea alimentelor într-o manieră clară și flexibilă. Permite o împărțire clară pe subcategorii, de exemplu fructe, legume sau perioadă de valabilitate.

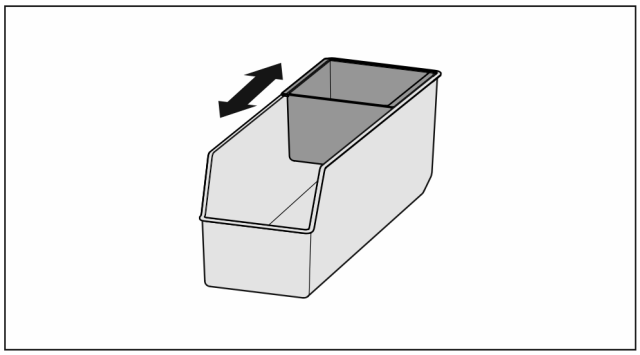


Fig. 125

▶ Deplasați învelișul interior.

8.12.2 Scoaterea FlexSystem

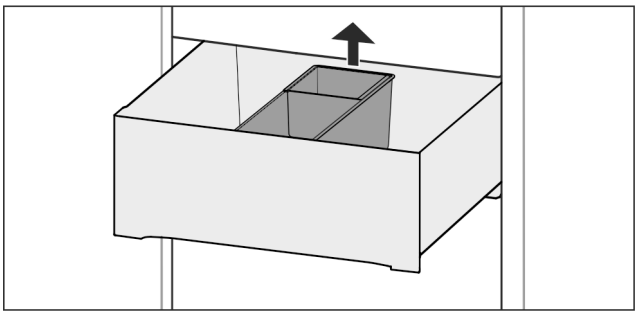


Fig. 126

▶ Ridicați FlexSystem spre spate.

▶ Scoateți în sus.

8.12.3 Introducerea FlexSystem

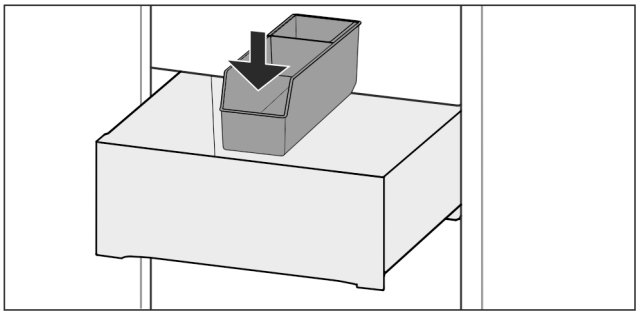


Fig. 127

▶ Introduceți FlexSystem mai întîi în față.

▶ Coborâți partea din spate.

8.12.4 Dezasamblarea FlexSystem

FlexSystem poate fi dezasamblat în vederea curățării.

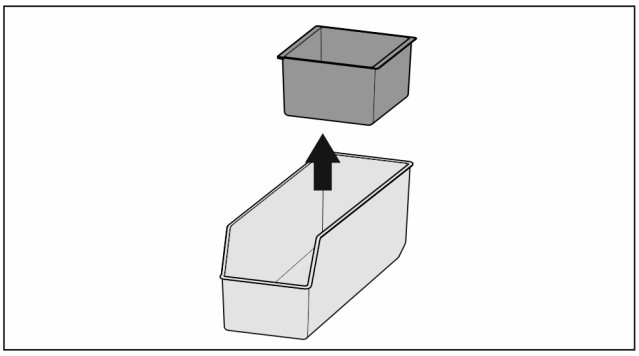


Fig. 128

▶ Dezasamblați FlexSystem.

8.13 FlexCube*

FlexCube are deschizături de diferite mărimi, astfel încât să poată fi păstrate produse de dimensiuni reduse precum tuburi, pahare de iaurt deschise sau ouă de prepeliță. FlexCube se potrivește spre exemplu în toate rafturile montate pe ușă Liebherr. Dacă este necesar, puteți instala și mai multe FlexCube-uri alăturate.

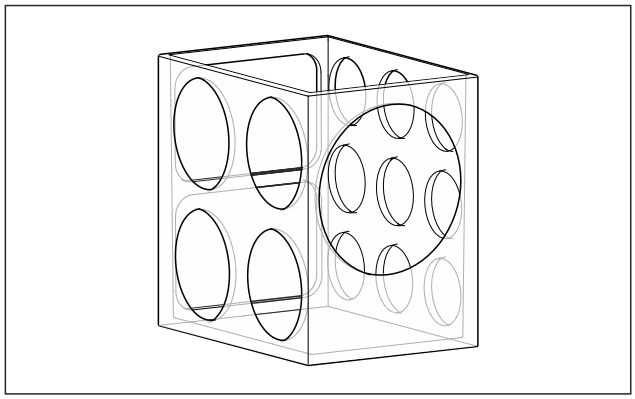


Fig. 129 Reprezentare exemplificatoare

Indicație
Puteți obține acest accesoriu din Liebherr-Hausgeräte-Shop la home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

8.13.1 Utilizarea FlexCube

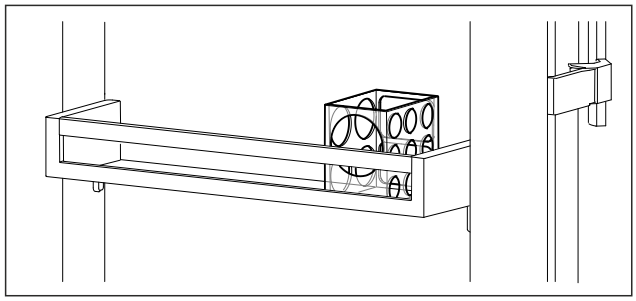


Fig. 130 Reprezentare exemplificatoare

▶ Introduceți FlexCube în raftul montat pe ușă.

-sau-

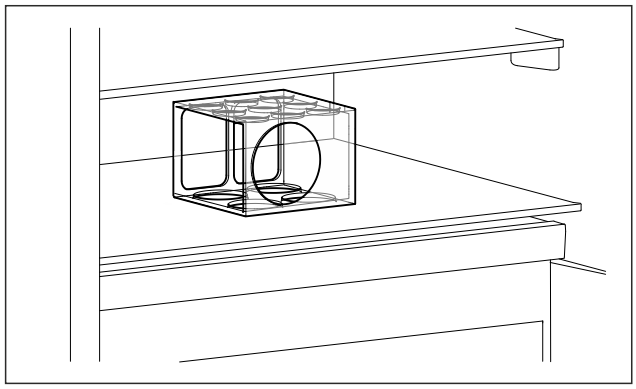


Fig. 131 Reprezentare exemplificatoare

▶ Poziționați FlexCube pe raft.

▶ Sortați produsele de dimensiuni reduse pentru păstrare în FlexCube.

9 Întreținere

9.1 Filtru de cărbune activ-FreshAir

Filtrul de cărbune activ-FreshAirse află în compartimentul de deasupra ventilatorului.

Acesta asigură o calitate optimă a aerului.

❑ Schimbați filtrul de cărbune activ la fiecare 6 luni.
Dacă atenționarea este activată, apare pe afișaj un mesaj care solicită schimbarea.

❑ Filtrul de cărbune activ poate fi eliminat cu gunoiul menajer normal.

Indicație
Puteți obține filtrul cu cărbune activ FreshAir din Liebherr-Hausgeräte-Shop la home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

9.1.1 Scoaterea filtrului de cărbune activ-FreshAir

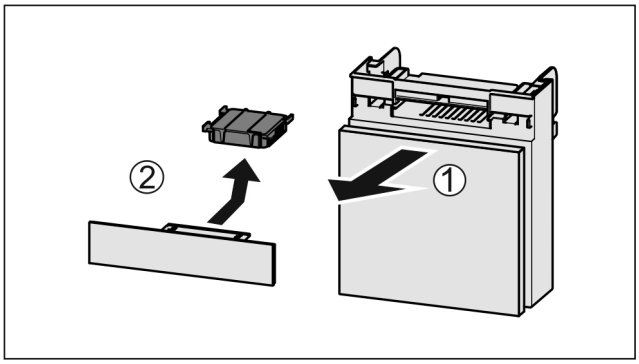


Fig. 132

▶ Extrageți *Fig. 132 (1)* compartimentul către înainte.

▶ Scoateți *Fig. 132 (2)* filtrul de cărbune activ.

9.1.2 Introducerea filtrului de cărbune activ-FreshAir

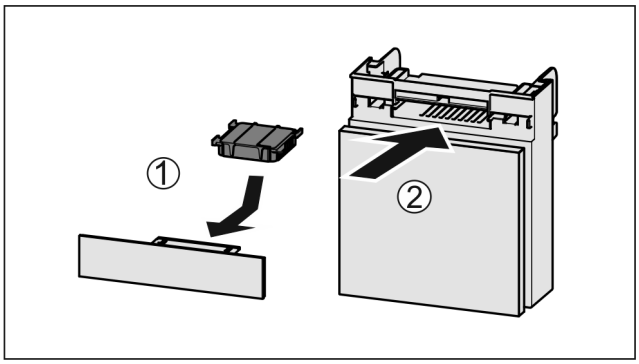


Fig. 133

▶ Introduceți *Fig. 133 (1)* filtrul de cărbune activ după cum se vede în figură.

▷ Filtrul de cărbune activ se înclichetează.
Dacă filtrul de cărbune activ arată în jos:

▶ Împingeți *Fig. 133 (2)* compartimentul în interior.

▷ Filtrul de cărbune activ este acum pregătit de funcționare.

9.2 Îndepărtarea suportului pentru sticle

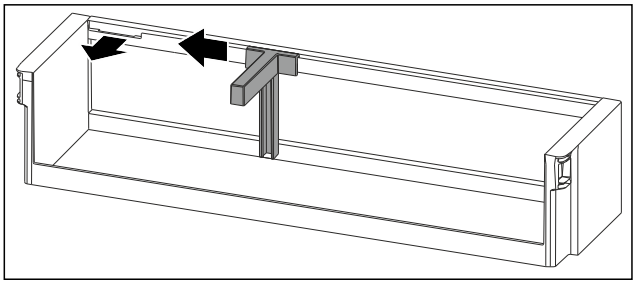


Fig. 134

▶ Împingeți în lateral suportul pentru sticle până la degajare.

▶ Extrageți în față suportul pentru sticle.

9.3 Introducerea suportului pentru sticle

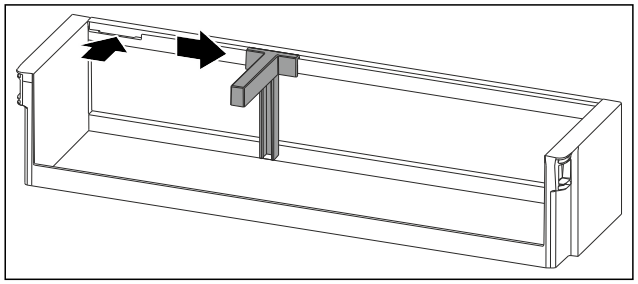


Fig. 135

▶ Introduceți suportul pentru sticle în degajare.
▶ Împingeți în lateral suportul pentru sticle în poziția dorită.

9.4 Dezasamblare / montare sisteme de extragere

9.4.1 Indicații referitoare la dezasamblare

Puteți dezasambla unele sisteme de extragere pentru curățare. Aparatul dumneavoastră poate conține diferite sisteme de extragere.

Următoarele sisteme de extragere sunt demontabile sau nedemontabile:

Sistem de extragere	demontabil / nedemontabil
Sertar la baza aparatului sau pe placa de sticlă	nedemontabil
Extragerea parțială frigider	nedemontabil

9.5 Extragerea / introducerea raftului variabil pentru sticle

Puteți extrage raftul variabil pentru sticle pentru curățare.

9.5.1 Extragerea raftului variabil pentru sticle

Asigurați-vă că sunt îndeplinite următoarele condiții necesare:

- ❑ Sticlele sunt extrase.
- ❑ Placa de sticlă este extrasă. (vezi 8.5.1 Utilizarea raftului variabil pentru sticle)

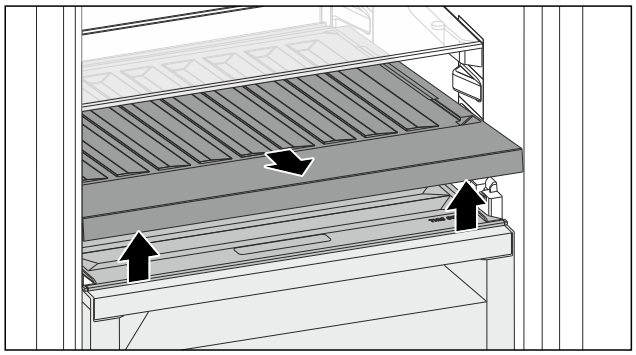


Fig. 136

▶ Ridicați în față și extrageți raftul variabil pentru sticle.
▷ Capacul compartimentului este vizibil.

Indicație
Liebherr recomandă:

Pe capacul compartimentului aflat sub acesta nu depozitați niciun produs.

9.5.2 Introducerea raftului variabil pentru sticle

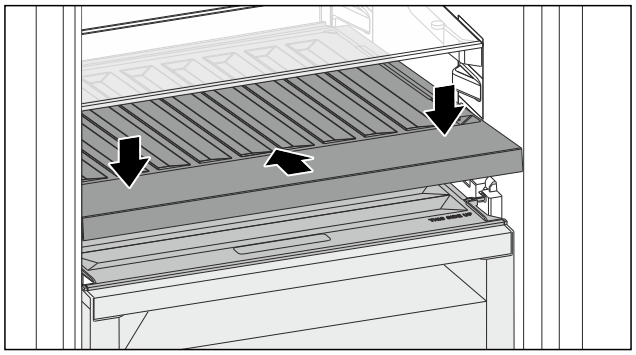


Fig. 137

▶ Împingeți raftul variabil pentru sticle până la opritor și apăsați în jos.
▶ Introduceți placa de sticlă. (vezi 8.5.2 Utilizarea plăcii de sticlă)

-sau-

▶ În cazul sticlelor utilizați raftul variabil pentru sticle.

9.6 Capacul compartimentului Fruit & Vegetable-Safe

Puteți extrage capacul compartimentului pentru curățare.

9.6.1 Extragere capac al compartimentului

Asigurați-vă că sunt îndeplinite următoarele condiții necesare:

- ❑ Placa de sticlă este extrasă direct deasupra raftului variabil pentru sticle.
- ❑ Raftul variabil pentru sticle este extras.
- ❑ Sertarul este extras direct sub capacul compartimentului. (vezi 8.6 Sertare)

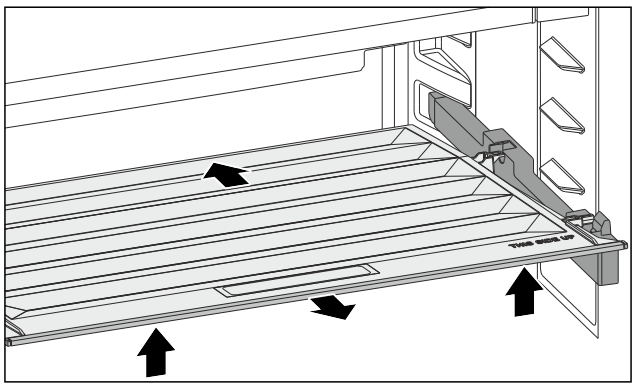


Fig. 138

▶ Împingeți capacul compartimentului în spate.
▶ Ridicați capacul compartimentului în față.
▶ Extrageți capacul compartimentului în față oblic în sus.

9.6.2 Introducere capac al compartimentului

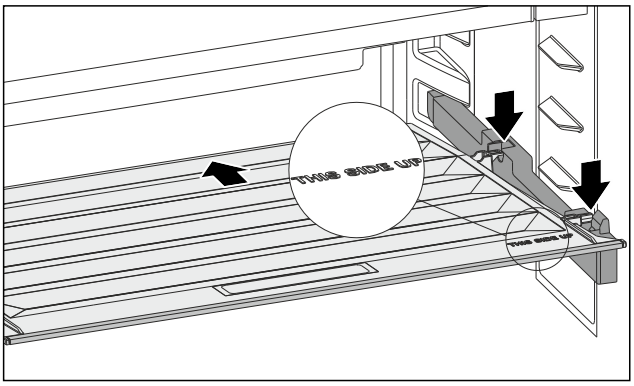


Fig. 139

Dacă inscripția THIS SIDE UP se situează sus:

▶ Introduceți piesele de susținere posterioare în orificiile posterioare respective.
▶ Împingeți capacul compartimentului în spate.
▶ Coborâți capacul compartimentului în față și fixați în poziție piesele de susținere frontale în orificii.
▶ Aduceți capacul compartimentului în poziția dorită.

9.7 Dezghețarea aparatului

9.7.1 Dezghețarea frigiderului

Dezghețarea se realizează automat. Apa din dezgheț curge prin deschizătura de scurgere și se evaporă.

▶ Curățați regulat deschizătura de scurgere. (vezi 9.8 Curățarea aparatului)

9.7.2 Dezghețarea congelatorului cu NoFrost

Dezghețarea se realizează automat prin sistemul NoFrost. Umiditatea se depune la vaporizator, unde este dezghețată și evaporată periodic.

Aparatul nu necesită dezghețare.

9.8 Curățarea aparatului

9.8.1 Pregătirea

AVERTIZARE
Pericol de electrocutare!

▶ Scoateți ștecherul aparatului de răcire sau întrerupeți alimentarea cu curent.

AVERTIZARE
Pericol de incendiu

▶ Nu deteriorați circuitul de răcire.

▶ Goliți aparatul.
▶ Extrageți fișa de rețea.

-sau-

▶ Activați CleaningMode. (vezi CleaningMode)

9.8.2 Curățarea carcasei

ATENȚIE
Curățare necorespunzătoare!
Defecțiuni la aparat.

▶ Utilizați exclusiv lavete moi și agent de curățare general cu ph neutru.
▶ Nu folosiți bureți aspri sau abrazivi și nici bureți de sârmă.
▶ Nu utilizați mijloace de curățare agresive, abrazive, care conțin nisip, clor sau acizi.

AVERTIZARE
Pericol de accidentare și deteriorare a aparatului din cauza aburului fierbinte!
Aburul fierbinte poate cauza arsuri și poate deteriora suprafețele.

▶ Nu utilizați aparate de curățare cu aburi!

▶ Ștergeți carcasa numai cu o lavetă moale, curată. În cazul unui grad de murdărire ridicat, utilizați apă călduță cu un detergent neutru. Suprafețele de sticlă pot fi curățate suplimentar cu un detergent pentru sticlă.

9.8.3 Curățarea compartimentului interior

ATENȚIE
Curățare necorespunzătoare!
Defecțiuni la aparat.

▶ Utilizați exclusiv lavete moi și agent de curățare general cu ph neutru.
▶ Nu folosiți bureți aspri sau abrazivi și nici bureți de sârmă.
▶ Nu utilizați mijloace de curățare agresive, abrazive, care conțin nisip, clor sau acizi.

▶ Suprafețele din plastic: curățați cu mâna cu o cârpă moale, curată, apă călduță și puțin agent de spălare.
▶ Suprafețele din metal: curățați cu mâna cu o cârpă moale, curată, apă călduță și puțin agent de spălare.
▶ Deschizătură de scurgere: îndepărtați depunerile cu un mijloc ajutător subțire, de ex. bețigașe cu vată.

9.8.4 Curățați dotarea

ATENȚIE
Curățare necorespunzătoare!
Defecțiuni la aparat.

▶ Utilizați exclusiv lavete moi și agent de curățare general cu ph neutru.
▶ Nu folosiți bureți aspri sau abrazivi și nici bureți de sârmă.
▶ Nu utilizați mijloace de curățare agresive, abrazive, care conțin nisip, clor sau acizi.

Curățarea cu o cârpă moale, curată, apă călduță și puțin agent de spălare:

- Suport montat pe ușă
- Raft
- Suprafață de depunere divizibilă
- VarioSafe*
- Capacul compartimentului Fruit & Vegetable-Safe
- Sertar
- Raft variabil pentru sticle
- FlexSystem*
- Componente ale EasyTwist-Ice*

Curățare cu o cârpă umedă:

- Șina telescopică
  Vă rugăm respectați: Grăsimea din căile de rulare are rol de lubrifiere și nu trebuie îndepărtată!

Curățarea în mașina de spălat 60 °C:

- Suport pentru sticle
- Piesă de susținere suprafață divizibilă de depunere
- FlexCube*

▶ Demontați dotarea: consultați capitolul respectiv.
▶ Curățați dotarea.

9.8.5 Curățarea EasyTwist-Ice*

Curățați EasyTwist-Ice în următoarele cazuri:

- Prima punere în funcțiune
- În caz de nefolosire mai îndelungată de 48 ore
- Necesitate de curățare

Dezasamblarea EasyTwist-Ice

Asigurați-vă că sunt îndeplinite următoarele condiții necesare:

❑ Sertarul este extras. (vezi 8.6 Sertare)
❑ Sertarul este depus pe o masă.

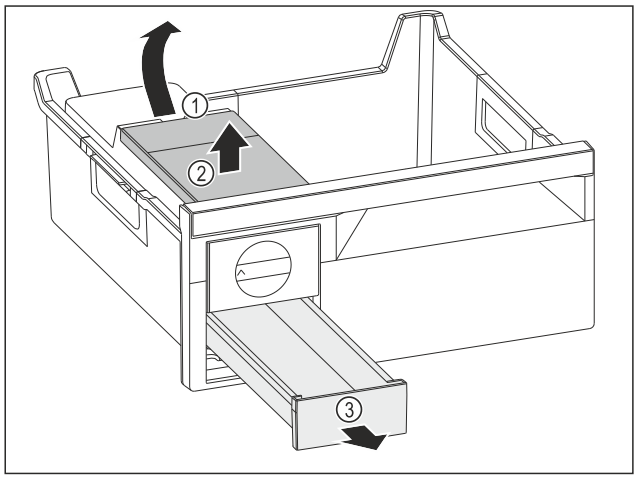


Fig. 140

▶ Scoaterea rezervorului de apă: Ridicați rezervorul de apă de la degajare *Fig. 140 (1)*.
▶ Scoateți rezervorul de apă *Fig. 140 (2)* în sus.
▶ Scoateți sertarul pentru cuburi de gheață *Fig. 140 (3)* spre înainte.

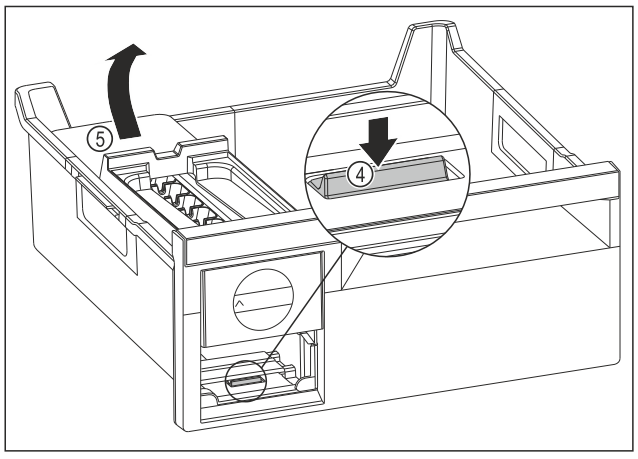


Fig. 141

▶ Scoaterea corpului EasyTwist-Ice: Apăsați eclisa *Fig. 141 (4)* cu degetele în jos și concomitent cu cealaltă mână ridicați corpul EasyTwist-Ice *Fig. 141 (5)* din spate.
▶ Scoateți corpul EasyTwist-Ice din sertarul de congelare.

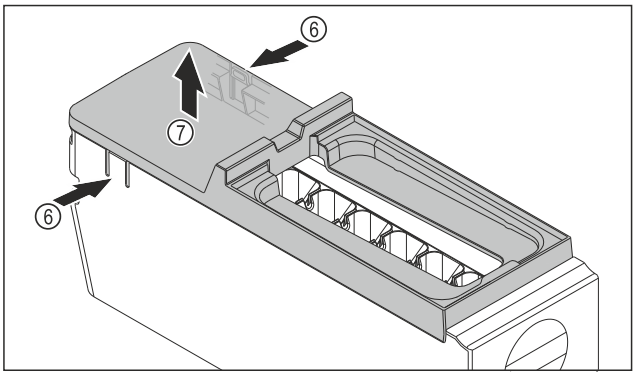


Fig. 142

▶ Scoateți apărătoarea corpului EasyTwist-Ice: Apăsați eclisele *Fig. 142 (6)* de pe ambele părți ale corpului EasyTwist-Ice cu o mână.
▶ Scoateți apărătoarea *Fig. 142 (7)* cu cealaltă mână în sus.
▷ EasyTwist-Ice este dezasamblat în patru piese. (vezi Fig. 143)

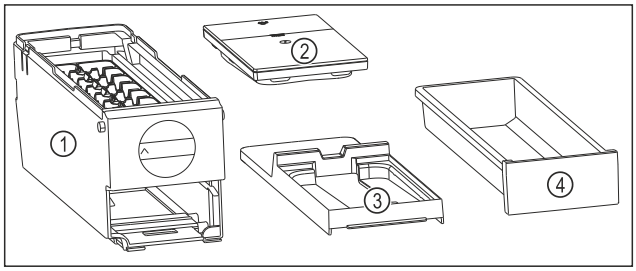


Fig. 143 Componente ale EasyTwist-Ice

(1) Corp EasyTwist-Ice cu tavă pentru cuburi de gheață
(2) Rezervor de apă
(3) Capac
(4) Sertar pentru cuburi de gheață

ATENȚIE

Pericol de deteriorare cauzat de demontarea improprie!
Ruperea, desprinderea și spargerea dotării. Dacă dezasamblați în continuare corpul EasyTwist-Ice, puteți deteriora butonul rotativ sau alte piese ale corpului EasyTwist-Ice.

▶ Dezasamblați EasyTwist-Ice numai în componentele ilustrate. (vezi Fig. 143)
▶ Curățați corpul EasyTwist-Ice *Fig. 143 (1)* ca un întreg.

Curățarea EasyTwist-Ice

Asigurați-vă că sunt îndeplinite următoarele condiții necesare:

❑ EasyTwist-Ice este dezasamblat. (vezi Dezasamblarea EasyTwist-Ice)

▶ Curățați sertarul pentru cuburi de gheață, rezervorul de apă, apărătoarea și corpul EasyTwist-Ice cu apă caldă și puțin detergent.
▶ Uscați complet toate componentele curățate cu o cârpă uscată.
▷ EasyTwist-Ice este curățat.

Montarea EasyTwist-Ice

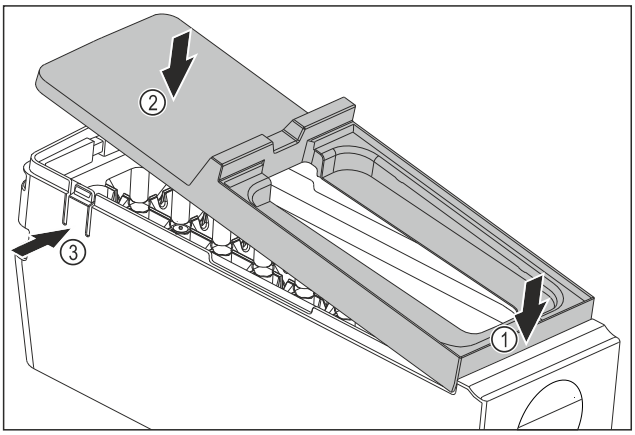


Fig. 144

▶ Montați apărătoarea corpului EasyTwist-Ice: Așezați în față apărătoarea. *Fig. 144 (1)*
▶ Coborâți în spate apărătoarea. *Fig. 144 (2)*
▷ Apărătoarea se fixează în poziție cu zgomot specific în cele două eclise *Fig. 144 (3)*.

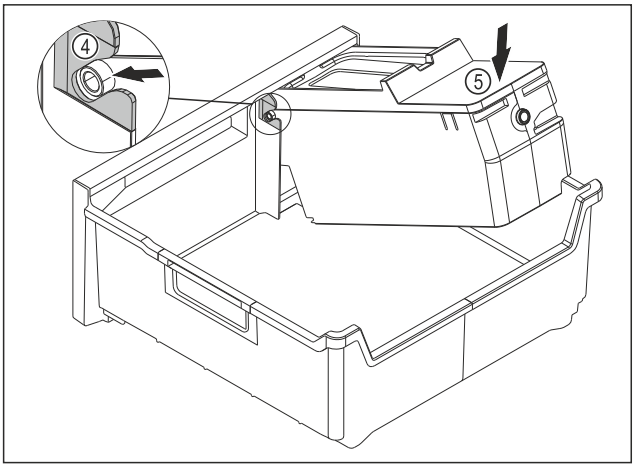


Fig. 145

▶ Montați corpul EasyTwist-Ice: Inserați axele corpului EasyTwist-Ice în ghidaje *Fig. 145 (4)*.
▶ Apăsați corpul EasyTwist-Ice *Fig. 145 (5)* în spate în jos.
▷ Corpul EasyTwist-Ice se fixează în poziție cu zgomot specific.

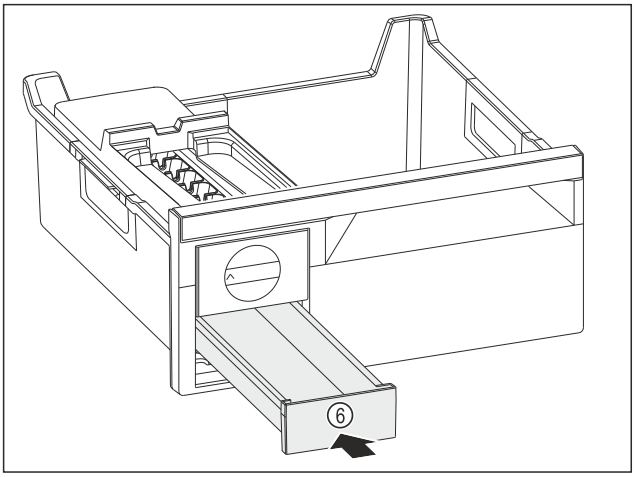


Fig. 146

▶ Inserați sertarul pentru cuburi de gheață *Fig. 146 (6)*.

AVERTIZARE
Pericol de intoxicare cauzat de apă impurificată!
▶ Umpleți rezervorul de apă numai cu apă potabilă.

▶ Umpleți cu apă rezervorul de apă.
▶ Introduceți rezervorul de apă.
▶ Introduceți sertarul. (vezi 8.6 Sertare)
Dacă utilizați apă nefiltrată:
▶ Aruncați cuburile de gheață produse în primele 24 ore după prima producție de cuburi de gheață.
-sau-
Dacă utilizați apă filtrată:
▶ Aruncați cuburile de gheață produse în primele 48 ore după prima producție de cuburi de gheață.

9.8.6 După curățare

▶ Ștergeți aparatul și piesele din dotare până la uscare.
▶ Racordați și porniți aparatul.
▶ Activați SuperFrost (vezi 7.2 Funcțiile aparatului) .
Atunci când temperatura este suficient de scăzută:
▶ Introduceți alimentele.
▶ Repetați curățarea regulat.

10 Ajutor pentru clienți

10.1 Date tehnice

Domeniul de temperaturi	
Răcire	3 °C până la 9 °C
BioFresh	0 °C până la 3 °C
Congelare	-26 °C până la -15 °C

Cantitate maximă de congelare / 24 ore	
Congelator	a se vedea plăcuța de fabricație la «Capacitate de congelare .../ 24 h»

Masa maximă de încărcare a dotării			
Dotarea	Lățimea aparatului 600 mm (a se vedea instruc-țiunea de montaj, cotele aparatului)	Lățimea aparatului 700 mm (a se vedea instruc-țiunea de montaj, cotele aparatului)	Lățimea aparatului 750 mm (a se vedea instruc-țiunea de montaj, cotele apara-tului)
Sertar pe placă de sticlă (vezi 8.6.1 Sertar la baza aparatului sau pe placa de sticlă)	15 kg	--	23 kg

Producție de cuburi de gheață cu EasyTwist-Ice*	
Durata la -18 °C	aprox. 5,5 ore
Durata cu SuperFrost conectat	aprox. 3 ore

Iluminare	
Clasa de eficiență energetică[1]	Sursă de lumină
Acest produs conține una sau mai multe surse de lumină de clasa de eficiență energetică G.	LED

[1] *Aparatul poate conține surse de lumină cu diferite clase de eficiență energetică. Cea mai redusă clasă de eficiență energetică este indicată.*

Pentru aparate cu conexiune WLAN:*

Indicare frecvență*	
Bandă de frecvență	2.4 GHz
Putere maximă radiată	< 100 mW
Destinația utilizării instalației radio	Integrare în rețeaua WLAN locală pentru comunicația datelor

10.2 Zgomote de funcționare

Aparatul produce în timpul funcționării diferite zgomote de funcționare.

- La **putere de răcire mai redusă** aparatul lucrează cu economie de energie, dar mai mult timp. Volumul este **mai redus**.
- La **putere de răcire mai puternică** alimentele se răcesc mai repede. Volumul este **mai mare**.

  Exemple:
  - funcții activate (vezi 7.2 Funcțiile aparatului)
  - ventilator în funcțiune
  - aliment introdus proaspăt
  - temperatură ambientală ridicată
  - ușă deschisă mult timp

Zgomot	Cauză posibilă	Tip-zgomot
Bolborosit și susur	Agentul frigorific curge în circuitul de răcire.	zgomot normal de lucru
Șuierat și fluierat	Agentul frigorific este injectat în circuitul de răcire.	zgomot normal de lucru
Zumzet	Aparatul răcește. Intensitatea zgomotului depinde de puterea de răcire.	zgomot normal de lucru
Fâșâit și foșnet	Ventilatorul funcționează.	zgomot normal de funcționare
Clic	Componentele sunt pornite și oprite.	zgomot normal de comutare
Zdrângănit și bâzâit	Supapele sau clapele sunt active.	zgomot normal de comutare

Zgomot	Cauză posibilă	Tip-zgomot	Remediere
Vibrație	Structură inadecvată	Eroare-zgomot	Orientați orizontal aparatul prin picioarele de reglare.
Rabatare	Dotare, Obiecte în spațiul interior al aparatului	Eroare-zgomot	Fixați piesele dotării. Lăsați distanță între obiecte.

10.3 Defecțiune tehnică

Aparatul dumneavoastră este astfel construit și fabricat, încât să garanteze siguranța funcționării și o durată mare de viață. Sollte dennoch während des Betriebes eine Störung auftreten, so prüfen Sie bitte, ob die Störung auf einen Bedienungsfehler zurückzuführen ist. În acest caz trebuie să vă calculăm costurile reparației chiar și în perioada de garanție.

Puteți remedia singuri următoarele defecțiuni.

10.3.1 Funcția aparatului

Eroare	Cauză	Remediere
Aparatul nu funcționează.	→ Aparatul nu este pornit.	▶ Porniți aparatul.
	→ Fișa de rețea nu este conectată corect la priza de alimentare.	▶ Verificați ștecherul.
	→ Siguranța prizei de alimentare nu este funcțională.	▶ Verificați siguranța.
	→ Întrerupere de curent	▶ Țineți aparatul închis. ▶ Protejarea produselor alimentare: Așezați acumulatorii frigorifici pe produsele alimentare sau utilizați un alt congelator, în situația în care întreruperea curentului durează mai mult. ▶ Nu recongelați niciodată alimentele dezghețate.
	→ Mufa IEC nu este introdusă corect în aparat.	▶ Verificați mufa IEC.

Eroare	Cauză	Remediere
Temperatura nu este suficient de scăzută.	→ Ușa aparatului nu este închisă corect.	▶ Închideți ușa aparatului.
	→ Temperatura din încăpere este prea mare.	▶ Soluționarea problemei: (vezi 2.4 Domeniul de utilizare a aparatului)
	→ Aparatul a fost deschis prea des sau o perioadă prea îndelungată.	▶ Așteptați, pentru a vedea dacă temperatura necesară se restabilește de la sine. În caz contrar, adresați-vă centrului de service. (vezi 10.4 Centrul de service)
	→ A fost introdusă o cantitate prea mare de alimente proaspete fără activarea funcției SuperFrost.	▶ Soluționarea problemei: (vezi SuperFrost)
	→ Temperatura este reglată incorect.	▶ Reglați o temperatură mai scăzută și controlați-o după 24 ore.
	→ Aparatul se află prea aproape de o sursă de căldură (cuptor, instalație de încălzire etc.).	▶ Schimbați locul de amplasare al aparatului sau al sursei de căldură.
Ca urmare, temperatura afișată pe display este mai ridicată decât temperatura efectivă din aparat.	→ Ușa aparatului a fost mult timp deschisă și alarma ușii s-a declanșat automat. Ca urmare, aparatul răcește mai puternic.	▶ Închideți ușa aparatului.
Garnitura de etanșare a ușii este defectă sau trebuie înlocuită din alte motive.	→ Garnitura de etanșare a ușii se poate înlocui. Ea poate fi schimbată fără alte scule ajutătoare.	▶ Adresați-vă centrului de service. (vezi 10.4 Centrul de service)
Aparatul este înghețat sau se formează apă de condens.	→ Este posibil ca garnitura de etanșare a ușii să fi alunecat afară din canelură.	▶ Verificați dacă garnitura de etanșare a ușii este așezată corect în canelură.
Suprafețele exterioare ale aparatului sunt calde.*	→ Căldura degajată de circuitul de răcire este utilizată pentru prevenirea formării condensului.	▶ Acest lucru este normal.

10.3.2 Dotarea

Eroare	Cauză	Remediere
Iluminarea interioară nu este aprinsă.	→ Aparatul nu este pornit.	▶ Porniți aparatul.
	→ Ușa a rămas deschisă mai mult de 15 minute.	▶ Iluminatul interior se întrerupe automat după aproximativ 15 minute dacă ușa este deschisă.
	→ Iluminarea cu LED-uri este defectă sau capacul este deteriorat.	▶ Adresați-vă centrului de service. (vezi 10.4 Centrul de service)

10.4 Centrul de service

Verificați mai întâi dacă puteți remedia singur defecțiunea (vezi 10 Ajutor pentru clienți) . Dacă nu este cazul, adresați-vă centrului de service.

Adresa se găsește în broșura atașată «Liebherr-Service» sau la home.liebherr.com/service.

AVERTIZARE
Reparație neprofesională!
Vătămări.
- ▶ Lucrările de reparații și intervențiile la aparat și racordul de alimentare cu energie electrică, care nu sunt indicate în mod expres (vezi 9 Întreținere) , trebuie executate exclusiv de către serviciul de asistență a clienților.
- ▶ Înlocuirea unui conductor de racord la rețea deteriorat este permisă numai producătorului sau serviciului de asistență pentru clienți al acestuia sau unei persoane cu calificare similară.
- ▶ În cazul aparatelor cu fișă pentru puteri mici, schimbarea poate fi efectuată de client.

10.4.1 Contactarea centrului de service

Asigurați-vă că sunt disponibile următoarele informații despre aparate:

- ❑ Denumire aparate (model și index)
- ❑ Nr. service (service)
- ❑ Nr. serie (S-Nr.)

- ▶ Apelați informațiile despre aparate prin intermediul afișajului. (vezi Informații despre aparat)

-sau-

- ▶ Preluați informațiile despre aparate de pe plăcuța de fabricație. (vezi 10.5 Plăcuță de fabricație)

- ▶ Notați informațiile despre aparat.
- ▶ Înștiințați centrul de service: Comunicați eroarea și informațiile despre aparate.
- ▷ Acest lucru permite o depanare rapidă și precisă.
- ▶ Urmați instrucțiunile centrului de service.

10.5 Plăcuță de fabricație

Plăcuța de fabricație se află pe din spate a sertarelor de la partea interioară a aparatelor.

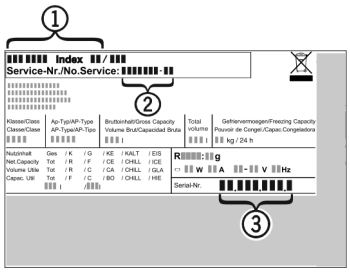


Fig. 147

(1) Denumire aparate
(2) Nr. service
(3) Nr. serie

- ▶ Citiți informațiile de pe plăcuța de fabricație.

11 Scoaterea din funcțiune

- ▶ Goliți aparatul.
- ▶ Deconectați aparatul. (vezi Oprirea și pornirea aparatului)
- ▶ Scoateți ștecherul de alimentare din priză.
- ▶ Scoateți mufa IEC, dacă este necesar: Scoateți mufa IEC din fișa aparatului și mișcați-o în același timp spre stânga și spre dreapta.
- ▶ Curățați aparatul. (vezi 9.8 Curățarea aparatului)
- ▶ Lăsați ușa deschisă pentru a nu se produce mirosuri neplăcute.

12 Eliminare ca deșeu

Asigurați-vă că sunt îndeplinite următoarele condiții necesare:

- ❑ Semnificațiile simbolurilor de pe aparat sunt cunoscute. (vezi 1.14 Simboluri pe aparat)
- ❑ Indicațiile privind eliminarea ca deșeu sunt cunoscute. (vezi 1.8 Eliminare ca deșeu)

12.1 Pregătirea aparatului pentru eliminarea ca deșeu

- ▶ Scoateți din funcțiune aparatul. (vezi 11 Scoaterea din funcțiune)

12.2 Eliminarea aparatului ca deșeu în mod ecologic

AVERTIZARE
Scăpări de agent frigorific și ulei!
Incendiu. Agentul frigorific utilizat este ecologic, dar inflamabil. Uleiul conținut este, de asemenea, inflamabil. Scăpările de agent frigorific și de ulei se pot aprinde în cazul unei concentrații corespunzător de ridicate și în contact cu o sursă de căldură externă.
- ▶ Nu deteriorați conductele circuitului de agent frigorific și ale compresorului.

- ▶ Respectați indicațiile referitoare la transportul aparatului.
- ▶ Îndepărtați aparatul fără a-l deteriora.
- ▶ Eliminați ca deșeu aparatul conform specificațiilor.



home.liebherr.com/fridge-manuals

RO Combină frigorifică cu BioFresh

Data emiterii: 20251208

Index-nr. articol: 7083576-01

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD
Bezirk Plovdiv
4202 Radinovo
Bulgarien